

BG	Ръководство за употреба	2
	Микровълнова фурна	
HU	Használati útmutató	21
	Mikrohullámú sütő	
IT	Istruzioni per l'uso	39
	Forno a microonde	
RO	Manual de utilizare	57
	Cuptor cu microunde	
RU	Инструкция по эксплуатации	75
	Микроволновая печь	
UK	Інструкція	95
	Мікрохвильова піч	

MFC3026S



СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	7
4. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.....	9
5. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	9
6. АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ.....	13
7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ.....	15
8. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	16
9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	16
10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	17
11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	18
12. ИНСТАЛИРАНЕ.....	19

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим, че избрахте този продукт на AEG. Ние го създадохме, за да ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години с иновативни технологии, които ни помагат да направим живота по-лесен - функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Отделете няколко минути за прочит, за да се възползвате от уреда по най-добрия начин.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получите полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервисна информация:

www.aeg.com



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:

www.registreaeg.com



Купите аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.aeg.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията можете да намерите на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда. Децата под 3 години не трябва да бъдат оставяни без надзор в близост до уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи или когато изстива. Достъпните части са горещи.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.
- Дръжте уреда и кабела му далеч от деца под 8-годишна възраст.

1.2 Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
 - Селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места;
 - От клиенти в хотели, мотели, места за отдих и други места за живеене
- Уредът се нагорещява отвътре, когато работи. Не докосвайте нагревателните елементи, които са вътре в уреда. Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Не почиствайте уреда чрез почистващ апарат за пара.
- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, с уреда не трябва да се работи, докато не се ремонтира от квалифициран техник.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Само квалифициран техник може да извършва техническо обслужване или ремонт, включващ отстраняване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не подгрявайте течности или други храни в затворени опаковки. Съществува опасност от експлозия.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.

- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната поради опасност от запалване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храна и напитки. Изсушаването на храна или дрехи и затоплянето на нагриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други такива може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
- Ако се отделя дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратата затворена, за да потушите всякакви пламъци.
- Микровълновото загряване на напитки може да доведе до закъсняло, изригващо кипване. Трябва да се внимава при боравене с опаковките.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се нагряват в уреда, тъй като може да експлодират, дори след като микровълновото нагряване е приключило.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Неподдържане на микровълновата фурна чиста може да доведе до повреда на повърхността, което може да се отрази неблагоприятно на живота на уреда и да доведе до опасна ситуация.
- Температурата на достъпната повърхност може да е висока по време на работа на уреда.
- Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкафове, освен ако не е тествана за шкафове.
- Задната повърхност на уредите трябва да бъде поставена до стена.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати или остри метални прибори за стъргане при почистване на стъклото на вратичката, тъй като те

могат да надраскат повърхността и да доведат до напукване на стъклото.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

2.1 Инсталиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Уредът може да бъде поставен почти навсякъде в кухнята. Погрижете се фурната да бъде поставена върху плоска, хоризонтална повърхност и вентилационните отвори, както и долната повърхност, да не бъдат закрити (за достатъчна вентилация).

2.2 Свързване към електрическата мрежа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Всички електрически свързвания трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.
- Ако фурната се включва в контакта чрез удължител, то кабелът му трябва да бъде заземен.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се със сервиза или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.

- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
- Не оказвайте натиск върху отворената вратичка.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не използвайте уреда като работна повърхност и не използвайте вътрешността на фурната като място за съхранение.

2.4 Грижи и почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.
- Не позволявайте разсипване на храна или остатъци от препарат за почистване да се натрупват по повърхностите на уплътнението на вратата.
- Оставянето на мазнина или храна в уреда може да причини пожар.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти,

абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност на опаковката.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

2.5 Изхвърляне

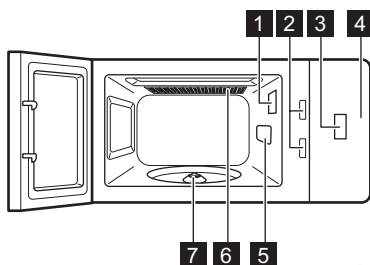


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

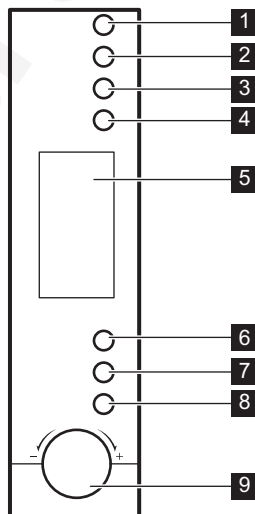
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Общ преглед



- 1 Лампичка
- 2 Система за безопасно заключване
- 3 Екран
- 4 Командно табло
- 5 Капак вълновод
- 6 Грил
- 7 Въртяща се поставка

3.2 Командно табло



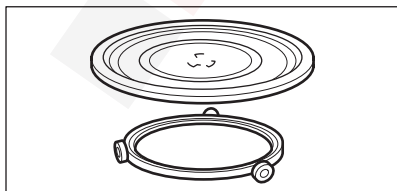
Символ	Функция	Описание
1 	Бутон за функции	За да зададете грил / комбинирана / конвекционна функция за готвене.
2 	Бутон за микровълнова функция	За задаване на функция на микровълновата фурна.
3 	Бутон за автоматично повторно нагряване	За автоматично повторно нагряване на храна.
4 	Бутон за размразяване	За да размразите храната според тегло или време.
5 —	Екран	Показва настройките и часа.
6 	Бутон Часовник	За да сверите часовника.
7 	Стоп / Изчисти бутон	За деактивиране на уреда или изтриване на настройките за готвене.
8 	Бутон СТАРТ/ +30 сек	За да включите уреда или да увеличите времето за готвене за 30 секунди на пълна мощност.
9 	Копче за настройки	За задаване на време на готвене, тегло или функция.

3.3 Принадлежности

Въртящ се комплект

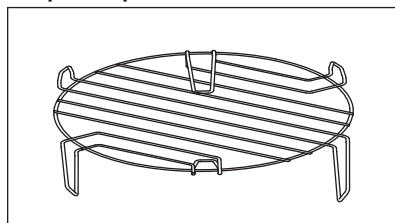


Винаги използвайте въртящ се комплект, за да подготвите храната в микровълновата фурна.



Стъклена тава за готвене и водач.

Скара на грила



Използвайте за:

- печене на грил
- комбинирано готвене
- конвекционно печене

4. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

4.1 Първоначално почистване



ВНИМАНИЕ!
Вижте глава "Грижи и почистване".

- Отстранете всички части и допълнителните опаковки от микровълновата фурна.
- Почистете уреда преди първата употреба.

5. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

5.1 Основна информация за експлоатацията на уреда

- След като деактивирате уреда, оставете храната да остане за няколко минути в уреда.
- Отстранете алуминиевото фолио, металните съдове и др. преди приготвянето на храна.

Готвене

- Ако е възможно, пригответе храна в съд с материал, подходящ за употреба в микровълнова фурна. Гответе без капак, само ако искате храната да е хрупкава
- Не гответе храната твърде много като задавате високи стойности за мощност и време. Храната може да изсъхне, да изгори или да заgorи на места.
- Не използвайте уреда за приготвяне на яйца или охлюви с черупки, защото те могат да избухнат. При пържените яйца първо прободете жълтъците.
- Прободете храните с "кожа" или "обелка", като картофи, домати, наденица няколко пъти с вилица, преди да ги готвите, за да не се пръсне храната.
- За деца или замръзнала храна, задайте по-дълго време за готвене.
- Ястия, които съдържат сос трябва да се бъркат от време на време.
- Зеленчуци, които имат твърда структура като моркови, грах или

карфиол, трябва да се готвят във вода.

- Обърнете по-големите парчета след половината от времето за готвене.
- Ако е възможно, нарежете зеленчуците на по-малки парченца.
- Използвайте плоските, широки чинии.
- Не използвайте порцеланови, керамични или глинени готварски съдове, които имат малки отвори, например на дръжките или неглазирани дъна. Навлизането на влага в отворите може да причини напукване на готварските съдове при нагряване.
- Стъклената тава е място за подгряване на храна или течности. Необходимо е за работата на микровълновата фурна.

Размразяване на месо, птици, риба

- Поставете замръзналата, опакована храна на малка обръната обратно чиния със съд под нея, така че течността от размразяването да се събира там.
- Завъртете храната след половината от времето за размразяване. Ако е възможно, разделете и след това отстранете частите, които са започнали да се размразяват.

Размразяване на масло, порции гато, извара

- Не размразявайте напълно храната в уреда, а я оставете да се размразява на стайна температура. Това ще даде по-добри резултати. Отстранете напълно всичката

метална и алуминиева опаковка преди размразяване.

Размразяване на плодове, зеленчуци

- Не размразявайте напълно плодове и зеленчуци, които изискват допълнителна подготовка в уреда. Оставете ги да се размразят на стайна температура.
- Може да използвате микровълновата фурна на по-висока мощност за приготвяне на плодове и зеленчуци без да ги размразявате.

Готови ястия

- Може да пригответе готови ястия в уреда, само ако опаковката е подходяща за употреба в микровълновата фурна.
- Трябва да следвате инструкциите на производителя, отпечатани на опаковката (отстранете металния капак и прободете пластмасовия пласт).

Подходящи готварски съдове и материали

Готварския съд / Материал	Микровълни			Грил / Конвекционно готвене
	Размразяване	Затопляне	Готвене	
Огнеупорно стъкло и порцелан (без метални компоненти, например пирекс, термоустойчиво стъкло)	X	X	X	X
Неогнеупорни стъкло и порцелан ¹⁾	X	--	--	--
Стъкло и стъклокерамика направена от огнеупорен / студоупорен материал (например Arcocflam), рафт на грил	X	X	X	X
Керамика ²⁾ , глинени изделия ²⁾	X	X	X	--
Термоустойчива пластмаса до 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Картон, хартия	X	--	--	--
Тънък разтеглив найлон за покриване на храна	X	--	--	--
Покритие за печене с безопасно затваряне в микровълнова фурна ³⁾	X	X	X	--
Чинии за печене, направени от метал, например емайл, чугунени плочки	--	--	--	X
Тави за печене, покрити с черен лак или силикон ³⁾	--	--	--	X
Тава за печене	--	--	--	X

Готварския съд / Материал	Микровълни			Грил / Конвекционно готвене
	Размразяване	Затопляне	Готвене	
Съдове за запържване, например Тиган за палачинки или Хрупкаво плато	--	X	X	--
Готови пакетирани ястия ³⁾	X	X	X	X

1) Без сребърни, златни, платинени или метални покрития / декорации

2) Без кварцови или метални компоненти, нито пластове, съдържащи метали

3) Следвайте инструкциите на производителя относно максималните температури.

X подходящо

-- не е подходящо

5.2 Активиране и деактивиране на микровълновата фурна



ВНИМАНИЕ!

Не оставяйте микровълновата фурна да работи, ако в нея няма храна.

1. Натиснете бутон за функции или

2. Ако е необходимо, натиснете неколккратно , за да изберете нивото на мощност.

3. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето.

4. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна. За да деактивирате микровълновата фурна:

- изчакайте, докато микровълновата фурна се изключи автоматично, когато времето свърши.
- отворете вратата. Микровълновата фурна спира автоматично.

Затворете вратата и натиснете , за да продължите с готвенето. Използвайте опцията за проверка на храната.

- натиснете



Когато микровълновата фурна се изключи автоматично, ще прозвучи звуков сигнал.

5.3 Таблица за настройка на мощността

Натиснете	Мощност	Настройка на мощността	Приблизителен процент на мощността
1 път	900 Watt	P100	100 %
2 пъти	720 Watt	P 80	80 %
3 пъти	450 Watt	P 50	50 %
4 пъти	270 Watt	P 30	30 %
5 пъти	90 Watt	P 10	10 %

Други функции

Натиснете бутона за функции	Настройка на мощността	Приблизителна мощност
Грил		
1 път	G – 1	1100 Watt
Комбинирано готвене		
2 пъти	C – 1	Микровълни, Конвекционно готвене 165° C
3 пъти	C – 2	Микровълни, Грил
4 пъти	C – 3	Грил, Конвекционно готвене 200° C
5 пъти	C – 4	Микровълни, Грил, Конвекционно готвене 200° C

5.4 Бърз старт



Максималното време за готвене е 95 минути.

Натиснете , за да активирате микровълновата фурна за 30 секунди на пълна мощност. Времето за готвене се увеличава с 30 секунди с всяко допълнително натискане на бутона.

- В режим на изчакване, завъртете копчето за настройки обратно на часовниковата стрелка за задаване на времето за готвене, след което натиснете , за да активирате микровълновата фурна на пълна мощност.

5.5 Размразяване

Можете да избирате между 2 режима на размразяване:

- Размразяване по тегло
- Време на размразяване



Не използвайте размразяване на храна, която сте извадили от фризера повече от 20 минути или за замразена приготвена храна.



За да активирате бутона за тегло на размразявания продукт, трябва да използвате между 100 г и 2000 г храна.



За да размразите по-малко от 200г храна, поставете я на края на въртящата се поставка.

- Натиснете  веднъж, за да зададете теглото за размразяване или два пъти за време за размразяване.
- Завъртете копчето за настройки, за да зададете теглото или времето.
За размразяване според теглото, времето се задава автоматично.
- Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

5.6 Многоетапно готвене



Ако единият етап е размразяване, задайте го като първи етап.

Може да готвите храна на максимум 3 етапа.

Пригответе замразените храни на 2 етапа.

1. Натиснете  и задайте режим на размразяване.
2. Завъртете копчето за настройки, за да въведете времето за размразяване или теглото.
3. Натиснете неколkokратно , за да зададете нивото на мощност.
4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето.
5. Натиснете ⁺³⁰, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна. След всеки етап се чува звуков сигнал.

5.7 Конвекционно готвене

За по-добър резултат, преди да поставите храната, затоплете микровълновата фурна на правилната температура.

1. Натиснете неколkokратно , за да зададете функцията .
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете температурата.
3. Натиснете ⁺³⁰, за да потвърдите.
4. Натиснете ⁺³⁰, за да активирате предварителното нагряване. Звуковият сигнал означава, че температурата е зададена и премива на екрана.

Пропуснете тази стъпка за готвене без предварително нагряване.

5. Поставете храната след като предварителното нагряване приключи.
6. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето. Можете да въведете времето за готвене, само ако микровълновата фурна е предварително затоплена. Ако не въведете времето за готвене след 5 минути, ще се чуят 5 звукови сигнала и микровълновата фурна преминава в режим на готовност.
7. Натиснете ⁺³⁰, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

5.8 Печене на грил и комбинирано печене

1. Натиснете  .
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете желаната функция
3. Натиснете  , за да потвърдите.
4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето.
5. Натиснете ⁺³⁰, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

6. АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

6.1 Авто-готвене

Използвайте тази функция за лесно приготвяне на любимите ви храни.

Микровълновата фурна автоматично задава оптималните настройки.

1. Завъртете копчето за настройки по часовниковата стрелка, за да изберете желаното меню.
2. Натиснете ⁺³⁰, за да потвърдите.
3. Завъртете копчето за настройки за да зададете теглото от менюто.

4. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

Символ	Меню	Количество
	Риба	150 г 250 г 350 г 450 г 650 г
	Супи	200 мл 400 мл 600 мл
	Месо	300 г 500 г 700 г 900 г 1100 г
	Хляб	50 г 100 г 150 г
	Pizza (Пица)	200 г 300 г 400 г
	Торти 1)	475 г
	Паста	50 г (с вода 450 г) 100 г (с вода 800 г) 150 г (с вода 1200 г)
	Пиле	500 г 750 г 1000 г 1200 г
	Зеленчуци	150 г 350 г 500 г
	Картофи	230 г 460 г 690 г

1) Менюто за торти има нужда от предварително затопляне.

6.2 Автоматично повторно нагриване

1. Натиснете неколkokратно  за избиране на режима за повторно нагриване.
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете теглото.
3. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

Екран	Режим за повторно нагриване	Количество
ч - 1	Автоматично повторно нагриване	150 г
		250 г
		350 г
		450 г
		600 г
ч - 2	Чиния	250 г 350 г 450 г
ч - 3	Питие	1 - 3 чаши
ч - 4	Мъфини / Рулца	1 - 3

6.3 Отложен старт



Можете да програмирате уреда за максимално 3 етапа.

1. Натиснете  и задайте нивото на мощност.
2. Завъртете копчето за настройки, за да зададете времето за готвене.
3. Натиснете , за да програмирате старта на уреда.
4. Завъртете копчето за настройки, за да зададете часовете.
5. Натиснете , за да потвърдите.
6. Завъртете копчето за настройки, за да зададете минутите.
7. Натиснете , за да приключите настройките. Микровълновата фурна се активира автоматично, когато достигне зададеното време.

7. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

7.1 Вмъкване на въртящ се комплект



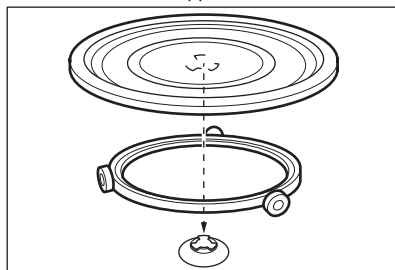
ВНИМАНИЕ!
Не гответе храна без набора на въртящата се поставка. Използвайте само набора на въртящата се поставка, доставен заедно с микровълновата фурна.



Никога не гответе храна директно върху стъклената подложка за готвене.

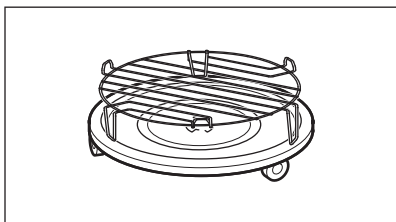
1. Поставете водача около въртящата се поставка.

2. Поставете стъклената тава за готвене на водача



7.2 Поставяне на решетка за грил

Поставете скарата за грил на въртящия се комплект.



8. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

8.1 Заклучване за безопасност на деца

Заклучването за безопасност на деца предотвратява неумишлената работа с микровълновата фурна.

Натиснете и задръжте  за 3 секунди.

Уредът издава звуков сигнал. Когато Заклучването за безопасност на деца е активно, на дисплея се

показва .

9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

9.1 Съвети за микровълнова фурна

Проблем	Отстраняване
Не можете да намерите подробности за количеството приготвена храна.	Търсете подобна храна. Увеличете или намалете дължината на времето за готвене съгласно следното правило: Удвояване на количеството = почти удвоява времето, Половината количество = половината време
Храната е прекалено суха.	Задайте по-кратко време за готвене или изберете по-ниска мощност на микровълновата фурна.
Храната не е размразена, гореща или приготвена, след като времето е изтекло.	Задайте по-дълго време или по-голяма мощност. Имайте предвид, че ястията се нуждаят от повече време на приготвяне.
След като изтече времето на готвене, храната е пренагрята в ъглите, но все още не е готова в средата.	Следващият път задайте по-малка мощност и по-дълго време. Разбъркайте течността, например супа.

За по-добри резултати за ориз използвайте, плоска, широка така.

9.2 Размразяване

Винаги размразявайте месото с плоската страна надолу.

Не размразявайте покрито месо, тъй като това може да причини готвене вместо размразяване.

Винаги размразявайте цяло пиле с гърдите надолу.

9.3 Готвене

Винаги отстранявайте охладеното месо и птици от хладилника за най-малко 30 минути преди готвене.

Оставете месото, птиците, рибата и зеленчуците да останат покрити след готвене.

Полейте малко олио или разтопено масло върху рибата.

Всички зеленчуци трябва да се приготвят при пълна мощност на микровълновата фурна.

Добавете 30 - 45 мл студена вода на всеки 250 гр зеленчуци.

Нарежете свежите зеленчуци на равни парченца преди готвене. Всички зеленчуци трябва да бъдат покрити при топлинна обработка.

9.4 Повторно затопляне

Когато претопляте готови ястия винаги следвайте инструкциите, написани на опаковката.

9.5 Единичен грил

За печене на тънки пластове в средата на скалата на грила.

Обърнете храната на половина на зададеното време и продължете да печете на грил.

9.6 Комбинирано готвене

Използвайте комбинирано готвене, за да запазите храната хрупкава.

На половина на времето за готвене, обърнете храната и продължете да готвите.

Има 4 модела за Комбинирано готвене. Всеки режим комбинира функциите на микровълнова фурна, грил и конвекционно готвене по различно време и нива на мощност.

9.7 Конвекционно готвене

Можете да пригответе храната като в традиционна фурна.

Не се използват микровълни.

10. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

10.1 Бележки и съвети за почистване

- Почиствайте лицевата част на фурната с мека кърпа с гореща вода и препарат за почистване.
- За почистване на метални повърхности използвайте обикновен почистващ препарат.
- Почиствайте вътрешността на уреда след всяка употреба. След това ще можете да отстранявате мръсотията по-лесно и тя няма да загара.

- Почиствайте упоритите замърсявания със специален почистващ препарат.
- Почиствайте редовно всички аксесоари и ги подсушавайте. Използвайте мека кърпа с топла вода и почистващ препарат.
- За да омекотите труднопочистващите следи, сложете една чашата вода за заври на пълна мощност на микровълновата фурна от 2 до 3 минути.
- За премахнете миризмите, смесете чаша вода с 2 ч.л. лимонов сок и я сложете да заври на пълна мощност на микровълновата фурна за 5 минути.

11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

11.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не работи.	Уредът е деактивиран.	Активирайте уреда.
Уредът не работи.	Уредът не е включен в контакта.	Включете уреда в захранването.
Уредът не работи.	Предпазителят в таблото е изгорял.	Проверете предпазителя. Ако предпазителят изгори повече от един път, свържете се с квалифициран електротехник.
Уредът не работи.	Вратичката не е правилно затворена.	Уверете се, че нищо не пречи на вратичката.
Лампата не функционира.	Лампичката е дефектна.	Лампата трябва да се смени.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални съдове или съдове с метален ръб.	Отстранете съда от уреда.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални шишове или алуминиево фолио, които докосват вътрешните стени на фурната.	Уверете се, че шишовете и фолиото не докосват вътрешните стени.
Наборът на въртящата се поставка издава скърцащ или драскащ звук.	Има предмет или мръсотия под стъклената подложка за готвене.	Почистете областта под стъклената подложка за готвене.
Уредът спря да работи без основателна причина.	Има неизправност.	Ако тази ситуация се повтори, обадете се в упълномощения сервизен център.

11.2 Данни за обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са на табелката с данни. Табелката с данни се намира върху

уреда. Не отстранявайте табелката с данни от уреда.

Препоръчваме да запишете данните тук:

Модел (MOD.)

Препоръчваме да запишете данните тук:

PNС (номер на
продукт)

Препоръчваме да запишете данните тук:

Сериен номер
(S.N.)

12. ИНСТАЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

12.1 Обща информация



ВНИМАНИЕ!
Не блокирайте
вентилационните отвори.
Ако го направите, уредът
може да прегрее.



ВНИМАНИЕ!
Не свързвайте уреда към
адаптери или удължители.
Това може да причини
претоварване или риск от
пожар.



ВНИМАНИЕ!
Минималната монтажна
височина е 85 см.

- Микровълновата фурна е за употреба единствено върху кухненски плот. Трябва да се постави върху стабилна и плоска повърхност.
- Поставете микровълновата фурна далеч от пара, горещ въздух и изпърскване с вода.
- В случай че микровълновата фурна се намира прекалено близо до телевизора и радиото, е възможно да предизвика смущения в приемания сигнал.
- Ако транспортирате микровълновата фурна при студено време, не я включвайте веднага след монтиране. Оставете я на стайна температура и абсорбирайте топлината.

12.2 Електрическа инсталация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Свързването към
електрическата
инсталация трябва да се
извърши само от
квалифицирано лице.

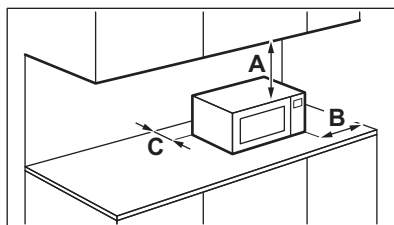


Производителят не поема
отговорност, ако вие не
спазите мерките за
безопасност, посочени в
глава "Информация за
безопасност".

Тази микровълнова фурна се доставя със захранващ кабел и щепсел.

Кабелът има заземителен проводник със заземителен щепсел. Щепселът трябва да е включен в правилно монтиран и заземен контакт. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар.

12.3 Минимални разстояния



Размери	мм
A	300
B	200
C	0

13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	22
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	24
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	26
4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	27
5. NAPI HASZNÁLAT.....	28
6. AUTOMATIKUS PROGRAMOK.....	32
7. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA.....	34
8. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....	34
9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	34
10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	36
11. HIBAELEHÁRÍTÁS.....	36
12. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	37

AZ ÖN ELÉGEDETTSÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Termékünk készítésekor egy olyan berendezést kívántunk létrehozni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből.

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.aeg.com



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.registreaeg.com



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.aeg.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.



Figyelmeztetés - Biztonsági információk



Általános információk és hasznos tanácsok



Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



VIGYÁZAT!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket a gyermekek (csak 8 évnél idősebb) és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. 3 évnél fiatalabb gyermekeket tilos felügyelet nélkül hagyni a készülék közelében.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.
- A készüléket és a hálózati vezetéket úgy kell elhelyezni, hogy 8 évnél fiatalabb gyermekek ne férhessenek hozzá.

1.2 Általános biztonság

- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:

- Hétvégi házak, üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhák;
 - Hotelek, motelek, szállások reggelivel és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára
- A készülék belseje használat közben felforrósodik. Ne érintse meg a készülék belsejében lévő fűtőelemeket. Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi az edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
 - A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
 - Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
 - A sütőajtó vagy az ajtó tömítések sérülése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg azt a jótállási jegyben feltüntetett szerviz szakembere meg nem javította.
 - Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.
 - Kizárólag szakember végezhet bármely olyan javítást, mely a mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával jár.
 - Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
 - Ne melegítsen folyadékot vagy egyéb élelmiszert lezárt edényben. Ezek ilyenkor felrobbanhatnak.
 - Csak olyan edényeket használjon, amelyek mikrohullámú sütőben való használatra alkalmasak.
 - Ha műanyag, illetve papír dobozban melegít ételt, a meggyulladás elkerülése érdekében tartsa szemmel a készüléket.
 - A készüléket élelmiszerek és italok melegítésére tervezték. Az élelmiszerek vagy ruhaneműk szárítása, valamint a melegítőpárnák, lábbelik, szivacsok, nedves konyharuhák és hasonlóak melegítése sérüléshez, felgyulladásához vagy tűzhez vezethet.

- Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugót a konnektorból, és tartsa az ajtót zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
- Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett kifutásos forrást eredményezhet. Ezért óvatosan járjon el az edény kezelésekor.
- A cumis üvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.
- A friss vagy főtt egész tojás a héjában nem melegíthető a mikrohullámú sütővel, mivel az, akár a melegítést követően is, felrobbanhat.
- A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.
- A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának gyengüléséhez vezethet, ami káros befolyással lehet a készülék élettartamára, és veszélyes helyzetekhez vezethet.
- Az elérhető felületek hőmérséklete a készülék üzemeltetése közben magas lehet.
- A mikrohullámú sütő szekrényben nem helyezhető el, kivéve ha e tekintetben már sikeresen tesztelték azt.
- A készülék hátsó felületének a fal felé kell néznie.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



VIGYÁZAT!

A készüléket csak képezített személy helyezheti üzembe.

- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék bárhol elhelyezhető a konyhában. Ügyeljen rá, hogy a készüléket egy vízszintes, sima felületre helyezze, továbbá arra is vigyázzon, hogy a szellőzőnyílások, valamint a készülék alatti felület ne legyen elzárva (hatékony szellőzés).

2.2 Elektromos csatlakoztatás



VIGYÁZAT!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Ha a készüléket egy hosszabbítón keresztül csatlakoztatja a hálózatra, akkor ügyeljen arra, hogy a hosszabbítónak is földeltnek kell lennie.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márkaszervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

2.3 Használat



VIGYÁZAT!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Működés közben tilos a készüléket felügyelet nélkül hagyni.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.

- Ne használja a készüléket munkafelületként, valamint sütőterét ne használja tárolási célokra.

2.4 Ápolás és tisztítás



VIGYÁZAT!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felületének rongálódását.
- Ne hagyja, hogy az élelmiszer-, vagy tisztítószer-maradványok összegyűljenek a sütőajtó tömítő felületén.
- A készülékben maradt zsír vagy étel tüzet okozhat.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

2.5 Ártalmatlanítás



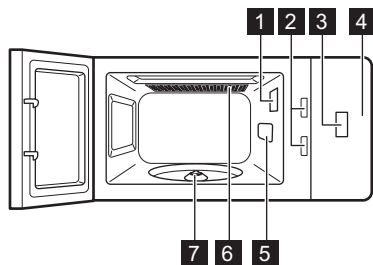
VIGYÁZAT!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.

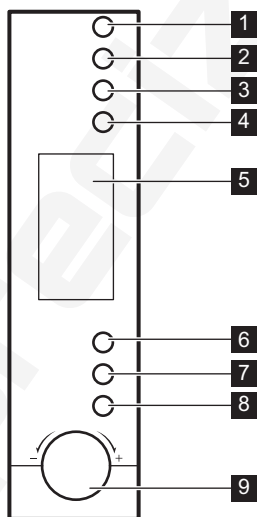
3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Általános áttekintés



- 1 Sütőtér világítás
- 2 Biztonsági reteszelő rendszer
- 3 Kijelző
- 4 Kezelőpanel
- 5 Hullámvezető borítás
- 6 Grill
- 7 Forgótányér-tengely

3.2 Kezelőpanel



Szimbólum	Funkció	Megnevezés
1	Funkciógomb	A grill / kombinált sütés / konvekciós funkció beállítása.
2	Mikrohullám funkció gombja	A mikrohullámú funkció beállítása.
3	Automatikus újramelegítés gomb	Az étel automatikus újramelegítése.

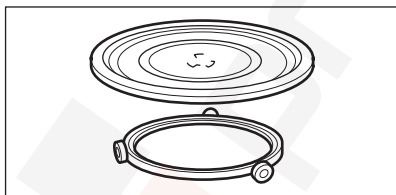
Szimbólum	Funkció	Megnevezés
4 	Felolvasztás gomb	Az étel felolvasztása súly vagy idő alapján.
5 —	Kijelző	Az aktuális beállításokat és időt mutatja.
6 	Óra gomb	Az óra beállítása.
7 	Stop / Törlés gomb	A készülék kikapcsolása vagy a sütési beállítások törlése.
8 	Start / +30 mp gomb	A készülék elindítása vagy a sütési idő növelése 30 másodpercnyi maximális teljesítménnyel.
9 	Beállítógomb	A sütési idő, a súly vagy a funkció beállítása.

3.3 Tartozékok

Forgótányér készlet

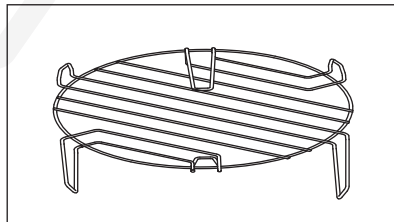


Mindig használja a mikrohullámú sütőben a forgótányér készletet az ételek elkészítéséhez.



Üvegtányér és görgős vezetőelem.

Grillező állvány



Az alábbiakhoz használja:

- grillezés
- kombinált sütés
- konvekciós sütés

4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

- Távolítson el minden alkatrészt és további csomagolást a mikrohullámú sütőből.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket.

4.1 Kezdeti tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az „Ápolás és tisztítás” című fejezetet.

5. NAPI HASZNÁLAT



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Általános információk a készülék használatával kapcsolatban

- A készülék kikapcsolása után hagyja az ételt néhány percig pihenni.
- Az étel melegítése előtt távolítsa el az alumíniumfólia-csomagolást, fémtárolókat stb.

Főzés

- Ha lehetséges, fedje le az ételt mikrohullámú sütőben használható anyaggal. Az ételt csak akkor készítse fedő nélkül, ha a felületét szeretné kérgessé tenni.
- Ne melegítse túl az ételt túl magas fokozat- vagy túl hosszú időbeállítással. A túlmelegített étel kiszáradhat, elégethet vagy néhány helyen kigyulladhat.
- Ne használja a készüléket tojás vagy csiga főzésére, mivel ezek fellobbanhatnak – tükrötojás készítése esetén lyukassza ki a tojássárgáját.
- Mielőtt héjjal rendelkező ételeket, például krumplit, paradicsomot, kolbászt vagy virslit melegítene, szurkálja meg azokat villával, hogy ne „robbanjanak” fel.
- A hűtött vagy fagyasztott ételek elkészítéséhez hosszabb időt állítson be.
- A szószot tartalmazó ételeket időnként meg kell keverni.
- A szilárd szerkezetű zöldségeket, például a sárgarépat, babot és karfiolt vízben kell párolni.
- A nagyobb ételdarabokat a sütési idő felénél fordítsa meg.
- Ha lehetséges, a zöldségeket vágja egyenlő darabokra.
- Lapos, széles edényeket használjon.
- Ne használjon porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeket,

mert azokon kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon. Ha ezekbe a lyukakba víz kerül, a melegítés hatására a főzőedény eltörhet.

- Az üvegtányér munkafelületként szolgál az ételek és folyadékok melegítéséhez. Ez szükséges a mikrohullámú sütő megfelelő működéséhez.

Hús, szárnyas és hal felolvasztása

- Helyezze a fagyott, kicsomagolt ételt egy kicsi felfordított tányérra, amely alá egy helyezzen egy tartályt, hogy abban össze tudjon gyűlni az olvadékvíz.
- A felolvasztási idő felénél fordítsa meg az ételt. Ha lehetséges, válassza le, majd vegye ki a már felolvadt darabokat.

Vaj, tortaszeletek és túró felolvasztása

- Ne olvassza ki teljesen az ételt a készülékben, hanem hagyja szobahőmérsékleten felolvadni. Ez egyenletesebb eredményt biztosít. A felolvasztás előtt távolítsa el minden fém vagy alumínium csomagolóanyagot.

Zöldség és gyümölcs felolvasztása

- A nyersen feldolgozandó zöldségeket és gyümölcsöket ne olvassza fel teljesen a készülékben, hanem hagyja őket szobahőmérsékleten felolvadni.
- A zöldségek és gyümölcsök felolvasztás nélküli főzése magasabb mikrohullámú teljesítményszinttel is végezhető.

Készételek

- A készülékben készételeket csak akkor készíthet, ha azok csomagolása mikrohullámú sütőhöz megfelelő.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait, amelyeket a csomagoláson talál (például, hogy távolítsa el a fém csomagolóanyagot, és lyukassza át a műanyag fóliát).

Használható főzőedények és anyagok

Főzőedény / anyaga	Mikrohullám			Grill / Konvekció
	Felolvasztás	Melegítés	Főzés	
Tűzálló üveg és porcelán (amelyben nincs fém, pl. Pyrex, hőálló üveg)	X	X	X	X
Nem tűzálló üveg és porcelán ¹⁾	X	--	--	--
Üveg, illetve tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia (pl. Arcoflam), grillezőpolc	X	X	X	X
Kerámia ²⁾ , agyagedény ²⁾	X	X	X	--
200 °C-ig hőálló műanyag ³⁾	X	X	X	--
Karton, papír	X	--	--	--
Háztartási fólia	X	--	--	--
Sütőfólia mikrohullámú sütőbe helyezhető zárószalaggal ³⁾	X	X	X	--
Fémről készült, pl. zománcozott vagy öntöttvas edények	--	--	--	X
Fekete mázas vagy szilícium-bevonatú sütőformák ³⁾	--	--	--	X
Sütő tálca	--	--	--	X
Pirító-barnító főzőedények, pl. Crisp tepsi vagy Crunch lemez	--	X	X	--
Becsomagolt készételek ³⁾	X	X	X	X

¹⁾ Ezüst-, arany-, platina- vagy fémborítás/-díszítés nélkül

²⁾ Kvarc- vagy fémrészek, illetve fémtartalmú bevonat nélkül

³⁾ A maximális hőmérsékletekkel kapcsolatban kövesse a gyártó ajánlásait.

X = használható

-- = nem használható

5.2 A mikrohullámú sütő ki- és bekapcsolása



FIGYELMEZTETÉS!

Ne működtesse a mikrohullámú sütőt, ha nincs benne étel.

1. Nyomjon meg egy funkciógombot vagy a gombot.
2. Ha szükséges, a gomb többszöri megnyomásával válassza ki a teljesítményszintet.
3. A beállítógomb forgatásával válassza ki az időtartamot.
4. Nyomja meg a gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

A mikrohullámú sütő kikapcsolása:

- várja meg, hogy a beállított időtartam lejártá után a mikrohullámú sütő automatikusan kikapcsoljon.
- nyissa ki az ajtót. A mikrohullámú sütő automatikusan leáll. A sütés folytatásához csukja be az ajtót, majd nyomja meg a  gombot. Ezt a

kiegészítő funkciót az étel ellenőrzéséhez használja.

- nyomja meg a  gombot.



Egy hangjelzés hallható, amikor a mikrohullámú sütő automatikusan kikapcsol.

5.3 Teljesítménybeállítási táblázat

Nyomja meg az  gombot.	Teljesítmény	Teljesítménybeállítás	Teljesítmény hozzávetőleges százalékos értéke
1x	900 Watt	P100	100 %
2x	720 Watt	P 80	80 %
3x	450 Watt	P 50	50 %
4x	270 Watt	P 30	30 %
5x	90 Watt	P 10	10 %

Egyéb funkciók

Nyomja meg a  Funkció gombot	Teljesítménybeállítás	Hozzávetőleges teljesítmény
Teljes grill		
1x	G – 1	1100 Watt
Kombinált sütés		
2x	C – 1	Mikrohullám, Konvekció 165° C
3x	C – 2	Mikrohullám, Grill
4x	C – 3	Grill, Konvekció 200° C
5x	C – 4	Mikrohullám, Grill, Konvekció 200° C

5.4 Gyors indítás



A maximális főzési idő 95 perc.

Nyomja meg a  gombot, hogy a mikrohullámú sütő 30 másodpercre maximális teljesítménnyel bekapcsoljon. E gomb minden egyes megnyomásakor a sütés időtartama 30 másodperccel nő.

- Készletli üzemmódban a sütés időtartamának kiválasztásához forgassa el a beállítógombot az óramutató járásával ellentétes irányba, majd nyomja meg a  gombot a mikrohullámú sütő maximális teljesítménnyel való elindításához.

5.5 Felolvasztás

Két felolvasztási üzemmód közül választhat:

- Súly alapján történő felolvasztás
- Idő alapján történő felolvasztás



A súlyalapú felolvasztás nem használható a fagyasztóból már több mint 20 percnél hosszabb ideje kivett ételnél, illetve fagyasztott készletnél.



A súlyalapú felolvasztás bekapcsolásához 100 grammnál több és 2000 grammnál kevesebb ételt kell felhasználnia.



200 grammnál kevesebb étel felolvasztásához tegye az ételt a forgótányér szélére.

1. A súly alapján történő felolvasztáshoz egyszer, míg időalapú felolvasztáshoz kétszer nyomja meg a  gombot.
2. A beállítógomb forgatásával állítsa be a súlyt vagy az időtartamot. Súlyalapú felolvasztásnál a készülék az időt automatikusan beállítja.
3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

5.6 Töblépcsős főzés



Ha az egyik szakasz a felolvasztás, ennek kell az első szakasznak lennie.

Az étel elkészítése legfeljebb 3 szakaszból állhat.

Minden fagyasztott ételt 2 szakaszban süssön.

1. Nyomja meg a  gombot, és állítsa be a felolvasztási módot.
2. A beállítógomb elforgatásával válassza ki a felolvasztási időtartamot vagy a súlyt.
3. A  gomb többszöri megnyomásával válassza ki a teljesítményszintet.

4. A beállítógomb forgatásával válassza ki az időtartamot.
5. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához. Minden ételkészítési szakasz végén hangjelzés hallható.

5.7 Konvekciós sütés

A jobb eredmény elérése érdekében az étel behelyezése előtt melegítse elő a mikrohullámú sütőt a megfelelő hőmérsékletre.

1. A    gomb többszöri megnyomásával állítsa be a  funkciót.
2. A beállítógomb forgatásával állítsa be a hőmérsékletet.
3. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
4. A  gomb ismételt megnyomásával kapcsolja be az előfűtést funkciót. Amikor a készülék a beállított hőmérsékletet elérte, egy hangjelzés hallható, és a hőmérséklet értéke villog a kijelzőn. Ugorja át ezt a lépést előfűtés nélküli sütés esetén.
5. Amikor az előfűtés véget ér, helyezze be az ételt.
6. A beállítógomb forgatásával válassza ki az időtartamot. A sütés időtartamát csak a mikrohullámú sütő előmelegített állapotában lehet beállítani. Ha nem állítja be a sütés időtartamát 5 percen belül, akkor 5 hangjelzés hallható, és a mikrohullámú sütő készenléti üzemmódba kapcsol.
7. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

5.8 Grill és Kombinált sütés

1. Nyomja meg a   gombot.
2. A beállítógomb forgatásával válassza ki a kívánt funkciót.
3. A megerősítéshez nyomja meg az   gombot.
4. A beállítógomb forgatásával válassza ki az időtartamot.
5. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

6. AUTOMATIKUS PROGRAMOK



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Automata sütés

A funkció segítségével kedvenc ételei egyszerűen elkészíthetők. A mikrohullámú sütő automatikusan kiválasztja az optimális beállításokat.

1. A beállítógomb óramutató járásával megegyező irányú elforgatásával válassza ki a kívánt menüt.
2. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
3. Forgassa el a beállítógombot a menü súlyának beállításához.
4. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

Szimbólum	Menü	Mennyiség
	Hal	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g
	Levesek	200 ml 400 ml 600 ml
	Hús	300 g 500 g 700 g 900 g 1100 g
	Kenyér	50 g 100 g 150 g
	Pizza	200 g 300 g 400 g
	Sütemény ¹⁾	475 g

Szimbólum	Menü	Mennyiség
	Tésztafelfűjt	50 g (vízzel 450 g) 100 g (vízzel 800 g) 150 g (vízzel 1200 g)
	Csirke	500 g 750 g 1000 g 1200 g
	Zöldségek	150 g 350 g 500 g
	Burgonya	230 g 460 g 690 g

1) A Sütemény menühöz előmelegítés szükséges.

6.2 Automatikus újramelegítés

1. A  gomb többszöri megnyomásával válassza ki az újramelegítés üzemmódot.
2. A beállítógomb forgatásával állítsa be az étel tömegét.
3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

Kijelző	Újramelegítés üzemmód	Mennyiség
h - 1	Automatikus újramelegítés	150 g
		250 g
		350 g
		450 g
		600 g
h - 2	Lapostányér	250 g
		350 g
		450 g
h - 3	Ital	1 - 3 csésze
h - 4	Muffin / péksütemény	1 - 3

6.3 Késleltetett indítás



A készüléket legfeljebb 3 szakaszra lehet programozni.

1. Nyomja meg a  gombot, majd állítsa be a teljesítményszintet.
2. A beállítógomb elforgatásával állítsa be a sütési időt.
3. Nyomja meg a  gombot a készülék elindításának beprogramozásához.
4. A beállítógomb forgatásával állítsa be az órák számát.
5. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.
6. A beállítógomb forgatásával állítsa be a percek számát.
7. A beállítás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.
A beállított idő elérésekor a mikrohullámú sütő automatikusan bekapcsol.

7. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA



VIGYÁZAT!
Olvassa el a „Biztonság”
című fejezetet.

7.1 Forgótányér készlet behelyezése

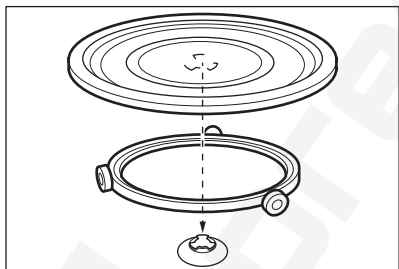


FIGYELMEZTETÉS!
Ne használja a készüléket a
forgótányér készlet nélkül.
Csak a mikrohullámú
sütőhöz mellékelt
forgótányér készletet
használja.



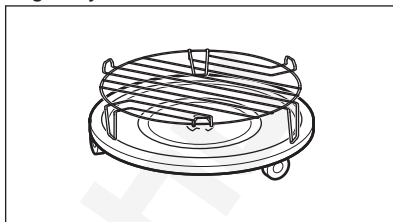
Ne készítsen ételt
közvetlenül az
üvegtányéron.

1. Helyezze a görgős vezetőelemet a forgótányér-tengely köré.
2. Helyezze az üvegtányért a görgős vezetőelemre.



7.2 A grillező állvány behelyezése

Helyezze a grillező állványt a
forgótányérra.



8. TOVÁBBI FUNKCIÓK

8.1 Gyermekzár

A Gyermekzár megakadályozza a
mikrohullámú sütő véletlen
bekapcsolását.

Nyomja le és 3 másodpercig tartsa
lenyomva a  gombot.

Hangjelzés hallatszik.

A kijelzőn  látható, amikor a
gyermekzár be van kapcsolva.

9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



VIGYÁZAT!
Olvassa el a „Biztonság”
című fejezetet.

9.1 Tanácsok a mikrohullámú sütő használatához

Jelenség	Javítási mód
Nem talál a főzni kívánt étellel kapcsolatos információkat.	Keressen egy hasonló ételt. A következő szabályok szerint növelje vagy csökkentse a főzési/sütési időt: Kétszeres mennyiség = közel kétszeres idő. Feleannyi mennyiség = feleannyi idő.
Az étel túlságosan kiszáradt.	Állítson be rövidebb időt vagy alacsonyabb mikrohullám fokozatot.
Az étel nem olvadt ki, melegeedett meg vagy főtt meg a beállított idő letelte után.	Állítson be hosszabb időt vagy magasabb teljesítményfokozatot. Ne feledje, hogy nagyobb edényekben minden művelet több időt vesz igénybe.
A beállított idő letelte után az étel széle túl forró, de a közepe hideg.	Állítson be alacsonyabb fokozatot és hosszabb időt. A folyadékokat, pl. leveseket félidőben kavarja meg.

Rizs esetében jobb eredményt lehet elérni a lapos, széles edényekkel.

9.2 Felolvasztás

A sütnivaló húsokat mindig a kövér oldalukkal lefele olvassza fel.

Letakart húst ne olvasszon fel, mivel ez felolvasztás helyett főzést eredményezhet.

A teljes szárnyasokat mellükkel lefele olvassza fel.

9.3 Főzés

Elkészítés előtt legalább 30 perccel vegye ki a hűtött húst vagy szárnyast a hűtőből.

Elkészítés után a húst, szárnyast, halat és zöldséget hagyja lefedve állni.

Kenjen egy kevés étolajat vagy olvasztott vajat a halra.

Minden zöldséget maximális mikrohullámú teljesítményen kell főzni.

A zöldség minden 250 grammjához adjon 30 - 45 ml hideg vizet.

Elkészítés előtt a friss zöldségeket vágja egyenlő darabokra. Minden zöldséget pároljon lefedve.

9.4 Újramelegítés

Amikor becsomagolt készülékeket melegít, mindig tartsa be a csomagoláson feltüntetett utasításokat.

9.5 Grill

A grillrács közepére helyezett lapos étel grillezéséhez.

A beállított idő félidejében fordítsa meg az ételt, és folytassa a grillezést.

9.6 Kombinált sütés

Az ételek ropogósságának megőrzéséhez használja a kombinált sütést.

A sütési idő felénél fordítsa meg az ételt, majd folytassa a sütést.

A kombinált sütés 4 üzemmóddal rendelkezik. Mindegyik üzemmód meghatározott időtartam és teljesítményszint mellett kombináltan alkalmazza a mikrohullámú, grillező és konvekciós funkciókat.

9.7 Konvekciós sütés

Az ételt úgy készítheti el, mintha hagyományos sütőt használna.

A készülék ilyenkor nem használ mikrohullámot.

10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

10.1 Tisztítással kapcsolatos megjegyzések és tanácsok

- A készülék elejét meleg vizes és tisztítószeres puha ruhával tisztítsa meg.
- A fémfelületek tisztítását hagyományos tisztítószerrel végezze.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket belsejét. Ily módon könnyen el tudja távolítani a szennyeződések, és azok később nem égnék rá a felületre.
- A makacs szennyeződések az erre a célra kifejlesztett speciális tisztítószerrel takarítsa le.
- Rendszeresen tisztítsa és szárítsa meg az összes tartozékot. Meleg vízzel és tisztítószerrel megnedvesített puha kendőt használjon.
- A nehezen eltávolítható lerakódások fellazításához forraljon egy pohár vizet a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 2-3 percig.
- A sütő belsejéből a szagok eltávolításához keverjen egy pohár vízbe 2 kiskanál citromlevet, majd forralja a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 5 percig.

11. HIBAELHÁRÍTÁS



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

11.1 Mit tegyek, ha...

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A készülék nem működik.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
A készülék nem működik.	A készülék csatlakozódugója nincs bedugva.	Csatlakoztassa a készülék tápcsatlakozóját a hálózatra.
A készülék nem működik.	A biztosítékdobozban kioldott a biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítékot. Ha a biztosíték többször is kiold, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
A készülék nem működik.	Az ajtó nincs jól becsukva.	Győződjön meg arról, hogy semmi nem akadályozza az ajtót.
A világítás nem működik.	A világítás izzója meghibásodott.	Az izzót ki kell cserélni.
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	Fém eszközt vagy fém szegélyű edényt helyezett a sütőtérbe.	Vegye ki az edényt a készülékből.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	A sütőtérbe fém hústűket vagy alufóliát helyezett, melyek hozzáérnek a sütőtér falához.	Ügyeljen arra, hogy a hústűk vagy a fólia ne érjenek a sütőtér falához.
A forgótányér készlet karcolódó vagy csi-korgó zajt hallat.	Az üveg forgótányér alatt valamilyen tárgy vagy szennyeződés található.	Tisztítsa meg az üveg forgótányér alatti területet.
A készülék minden nyilvánvaló ok nélkül leáll.	Üzemzavar lépett fel.	Ha ez a jelenség megismétlődik, hívja a márkaszervizt.

11.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizközponthoz.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a készüléken található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülékről.

Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:

Termékszám (PNC)	.....
Sorozatszám (S.N.)	.....

Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:

Típus (MOD.)

12. ÜZEMBE HELYEZÉS



VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS!

A legkisebb üzembe helyezési magasság: 85 cm.

12.1 Általános információk



FIGYELMEZTETÉS!

A szellőzőnyílásokat ne takarja el. Ha mégis ezt teszi, a készülék túlmelegedhet.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne csatlakoztassa a készüléket adapterhez vagy hosszabbító kábelhez. Ez túlterhelést és tüzet okozhat.

- A mikrohullámú sütő kizárólag konyhai munkafelületen használható. A készüléket stabil, sima felületen kell elhelyezni.
- A mikrohullámú sütőt gőztől, forró levegőtől és freccsenő víztől védett helyre tegye.
- Ha a mikrohullámú sütőt tévéhez vagy rádióhoz túl közel helyezi el, akkor zavarhatja a készülékek által fogott jelet.
- Amennyiben a mikrohullámú sütőt hideg időben szállítja, ne kapcsolja be azonnal az elhelyezés után. Hagyja

állni szobahőmérsékleten, hogy felvegye a környezet hőmérsékletét.

12.2 Elektromos bekötés



VIGYÁZAT!

Az elektromos üzembe helyezést csak képzett személy végezheti el.



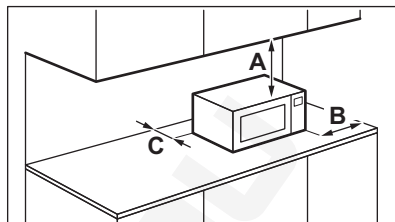
A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal, ha a „Biztonsági információk” c. fejezetben található óvintézkedéseket nem tartja be.

Ez a mikrohullámú sütő dugasszal és csatlakozókábellel kerül szállításra.

A hálózati kábel földelővezetékekkel és földelt csatlakozódugóval rendelkezik. A csatlakozódugót megfelelően felszerelt és földelt hálózati konnektorhoz kell

csatlakoztatni. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát.

12.3 Minimális távolságok



Méretek	mm
A	300
B	200
C	0

13. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékezelésért felelős hivatallal.

INDICE

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA.....	40
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	43
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	44
4. PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO.....	45
5. UTILIZZO QUOTIDIANO.....	46
6. PROGRAMMI AUTOMATICI.....	50
7. UTILIZZO DEGLI ACCESSORI.....	52
8. FUNZIONI AGGIUNTIVE.....	52
9. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....	52
10. PULIZIA E CURA.....	54
11. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	54
12. INSTALLAZIONE.....	55

PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per fornirvi prestazioni impeccabili per molti anni, grazie a tecnologie innovative che vi semplificheranno la vita - funzioni che non troverete sulle normali apparecchiature. Vi invitiamo a dedicare qualche minuto alla lettura del presente manuale, per conoscere come trarre il massimo vantaggio dall'utilizzo della vostra apparecchiatura.

Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza:

www.aeg.com



Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

www.registreaeg.com



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

www.aeg.com/shop

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il Centro di Assistenza autorizzato, accertarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, PNC, numero di serie.

Le informazioni si trovano sulla targhetta dei dati.



Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza



Informazioni e suggerimenti generali



Informazioni sull'ambiente

Con riserva di modifiche.

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. Il produttore non è responsabile se un'installazione ed un uso non corretto dell'apparecchiatura provocano lesioni e danni. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano come riferimento futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili



ATTENZIONE!

Rischio di soffocamento, lesioni o invalidità permanente.

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
Tenere lontani dall'apparecchiatura i bambini incustoditi sotto i 3 anni.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchiatura durante il funzionamento o raffreddamento. Le parti accessibili sono incandescenti.
- Se l'apparecchiatura dispone di un dispositivo di sicurezza per i bambini, consigliamo di attivarlo.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.
- Tenere l'apparecchiatura e il rispettivo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Questo elettrodomestico è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili, quali:
 - Case di campagna; cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali
- All'interno l'apparecchiatura si scalda mentre è in funzione. Non toccare le resistenze dell'apparecchiatura. Servirsi sempre degli appositi guanti da forno per estrarre o inserire accessori o pentole resistenti al calore.
- Non usare una pulitrice a vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Se la porta o le guarnizioni della porta sono danneggiate, l'apparecchiatura non deve essere messa in funzione finché non è stata riparata da una persona competente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- Qualsiasi intervento di servizio o riparazione che preveda lo smontaggio di un coperchio previsto per proteggere dall'esposizione all'energia a microonde va eseguito esclusivamente da una persona competente.
- Non utilizzare un timer esterno o un sistema di controllo remoto distinto per mettere in funzione l'apparecchiatura.
- Non si devono riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati. Perché potrebbero esplodere.
- Usare solo utensili adatti all'uso in forno a microonde.

- Quando si riscaldano o cuociono alimenti in recipienti di plastica, carta, controllare il forno per evitare il rischio di incendio.
- L'apparecchiatura è destinata alla cottura di alimenti e bevande. L'asciugatura di alimenti e capi di vestiario e il riscaldamento di compresse riscaldanti, pantofole, spugne, panni umidi e simili può comportare il rischio di lesione o incendio.
- Se viene emesso del fumo, spegnere l'apparecchiatura o disinserire la spina del cavo di alimentazione e tenere la porta chiusa per soffocare le eventuali fiamme.
- Il riscaldamento a microonde di bevande può provocare un'ebollizione ritardata con fuoriuscita della bevanda. Fare quindi attenzione quando si manipola il contenitore.
- Agitare o scuotere il contenuto dei biberon e dei vasetti di alimenti per bambini e controllarne la temperatura prima del consumo per evitare scottature.
- Non riscaldare nell'apparecchiatura le uova con il guscio e le uova sode intere in quanto potrebbero esplodere, anche successivamente alla fase di riscaldamento con il forno a microonde.
- Pulire l'apparecchiatura regolarmente e togliere eventuali residui di cibo.
- La scarsa pulizia dell'apparecchiatura può provocare il deterioramento della superficie, pregiudicare la durata dell'apparecchiatura e creare situazioni di pericolo.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchiatura è in funzione.
- Il forno a microonde non deve essere inserito in un mobile se non è studiato per il montaggio ad incasso.
- La superficie posteriore delle apparecchiature deve essere posta contro la parete.

- Non utilizzare detergenti abrasivi o raschietti di metallo per pulire il vetro della porta per non rigare la superficie e causare la rottura del vetro.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione



ATTENZIONE!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può essere collocata in qualsiasi posizione della cucina. Assicurarsi che il forno sia collocato su una superficie piana e orizzontale e che le aperture di ventilazione e la superficie sotto l'apparecchiatura non siano ostruite (per una ventilazione sufficiente).

2.2 Collegamento elettrico



ATTENZIONE!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Tutti i collegamenti elettrici devono essere realizzati da un elettricista qualificato.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i dati elettrici riportati sulla targhetta dei dati corrispondano a quelli dell'impianto. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Se l'apparecchiatura è collegata alla presa mediante una prolunga, assicurarsi che il cavo sia collegato a terra.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Contattare il Centro di Assistenza o un elettricista qualificato per sostituire un cavo danneggiato.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo



ATTENZIONE!

Rischio di lesioni, ustioni, scosse elettriche o esplosioni.

- Non apportare modifiche alle specifiche di questa apparecchiatura.
- Non lasciare mai l'apparecchiatura incustodita durante il funzionamento.
- Non esercitare pressione sulla porta aperta.
- Accertarsi che le fessure di ventilazione non siano ostruite.
- Non utilizzare l'apparecchiatura come superficie di lavoro e la cavità del forno come spazio di conservazione.

2.4 Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE!

Vi è il rischio di lesioni, incendio o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Pulire regolarmente l'apparecchiatura per evitare il deterioramento dei materiali che compongono la superficie.
- Non lasciare che si accumulino resti di cibo versato o residui di detergente sulle superfici di sigillatura della porta.
- I residui di grasso o cibo nell'apparecchiatura possono provocare un incendio.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Se si utilizza uno spray per il forno, seguire attentamente le istruzioni di sicurezza sulla confezione.

2.5 Smaltimento



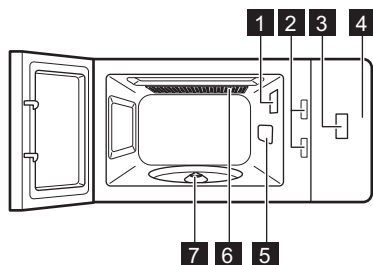
ATTENZIONE!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.

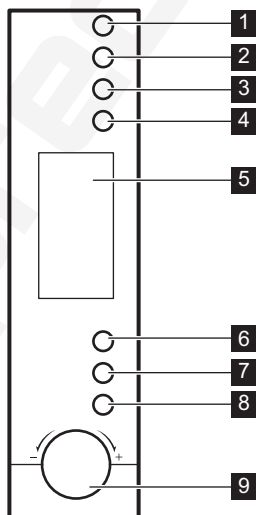
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1 Panoramica



- 1 Luce
- 2 Blocco di sicurezza
- 3 Display
- 4 Pannello dei comandi
- 5 Copertura guida d'onda
- 6 Grill
- 7 Albero del piatto girevole

3.2 Pannello dei comandi



Simbolo	Funzione	Descrizione
1	Tasto Funzione	Per impostare la funzione di cottura grill/combinata/a convezione.

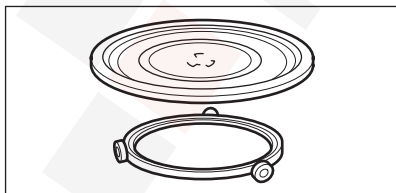
Simbolo	Funzione	Descrizione
2 	Tasto funzione Microonde	Per impostare la funzione microonde.
3 	Tasto Riscaldamento Automatico	Per riscaldare il cibo automaticamente.
4 	Tasto Scongelo	Per scongelare il cibo in base al peso o al tempo.
5 —	Display	Mostra le impostazioni e l'ora corrente.
6 	Tasto Orologio	Per impostare l'ora.
7 	Tasto Stop/Annulla	Per disattivare l'apparecchiatura o annullare le impostazioni di cottura.
8 	Tasto Avvio/+30 sec.	Per avviare l'apparecchiatura o aumentare il tempo di cottura per 30 secondi alla massima potenza.
9 	Manopola delle Impostazioni	Per impostare il tempo di cottura, il peso o la funzione.

3.3 Accessori

Kit piatto girevole

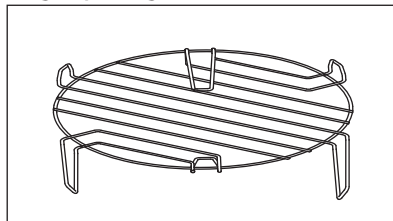


Utilizzare sempre il piatto girevole per preparare il cibo all'interno del forno a microonde.



Vassoio di cottura in vetro e guida a rulli.

Griglia per il grill



Da utilizzare per:

- cottura a grill
- cottura combinata
- cottura a convezione

4. PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

4.1 Prima pulizia



AVVERTENZA!

Vedere il capitolo "Pulizia e cura".

- Rimuovere tutte le parti ed eventuale materiale di imballaggio supplementare dal forno a microonde.
- Pulire il forno a microonde prima di utilizzarlo per la prima volta.

5. UTILIZZO QUOTIDIANO



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

5.1 Informazioni generali sull'uso dell'apparecchiatura

- Dopo aver spento l'apparecchiatura, lasciare la pietanza in forno per alcuni minuti.
- Togliere il foglio di alluminio di imballaggio, i contenitori di metallo, ecc. prima di preparare il cibo.

Cottura

- Se possibile, cuocere gli alimenti coperti con del materiale adatto all'uso nel microonde. Cuocere senza coperchio solo se lo si vuole rosolato.
- Non cuocere eccessivamente le pietanze impostando potenza e tempi troppo elevati. Il cibo potrebbe seccarsi, scoppiare o rapprendersi in alcuni punti.
- Non usare l'apparecchiatura per cuocere uova nel loro guscio o lumache, poiché potrebbero scoppiare. Per le uova fritte, forare prima il tuorlo.
- Forare con una forchetta diverse volte i cibi con "pelle" o "buccia" come patate, pomodori, salsicce prima di cuocerli, per evitare che scoppino.
- I cibi freddi o congelati necessitano di tempi di cottura più lunghi.
- Mescolare di tanto in tanto i piatti contenenti salse.
- Le verdure sode, come carote, piselli o cavolfiore devono essere cotte nell'acqua.
- Girare i pezzi più grandi a circa metà tempo di cottura.
- Se possibile, tagliare le verdure a pezzi di dimensioni simili.
- Utilizzare piatti piani e larghi.
- Non usare stoviglie in porcellana, ceramica o argilla che presentano parti porose, ad es. manici o fondi

non laccati. L'umidità che penetra nei fori può provocare la rottura delle pentole durante il riscaldamento.

- Il vassoio di cottura in vetro serve per riscaldare pietanze o liquidi. È necessario per il funzionamento del forno a microonde.

Scongelamento di carne, pollame, pesce:

- Sistemare i cibi congelati e senza involucro su un piccolo piatto capovolto posto sopra un contenitore cosicché il liquido di scongelamento possa scorrere via.
- Girare il cibo a metà tempo di scongelamento. Se possibile, dividere e quindi rimuovere i pezzi che hanno iniziato a scongelarsi.

Scongelamento di burro, fette di torta, quark

- Non scongelare completamente nell'apparecchiatura, ma lasciarli scongelare a temperatura ambiente. Il risultato sarà più uniforme. Prima dello scongelamento, rimuovere completamente gli involucri in metallo o alluminio.

Scongelamento di frutta e verdura

- Non scongelare completamente nell'apparecchiatura frutta e verdura che devono essere preparate crude. Ma lasciar scongelare a temperatura ambiente.
- Si può usare una potenza più elevata per le microonde per cuocere frutta e verdura senza doverle prima scongelare.

Pietanze pronte

- È possibile preparare pietanze pronte all'interno dell'apparecchiatura solo se la confezione è adatta al microonde.
- È necessario seguire le istruzioni del produttore stampate sulla confezione (ad es. togliere la copertura di metallo e forare la pellicola di plastica).

Pentole e materiali adatti

Pentole/Materiale	Microonde			Grill / cottura a convezione
	Scongela-mento	Riscalda-mento	Cottura	
Vetro e porcellana resistente al fuoco (senza parti in metallo, ad es. pirex, vetro resistente al calore)	X	X	X	X
Vetro e porcellana non resistente al fuoco ¹⁾	X	--	--	--
Vetro e vetroceramica in materiale resistente al fuoco e al gelo (ad es. Arcoflam), griglia	X	X	X	X
Ceramica ²⁾ , terracotta ²⁾ .	X	X	X	--
Plastica termoresistente fino a 200 °C ³⁾	X	X	X	--
Cartone, carta	X	--	--	--
Pellicola per alimenti	X	--	--	--
Sacchetti di cottura con chiusura adatta alle microonde ³⁾	X	X	X	--
Recipienti di cottura in metallo, ad es. smalto, ghisa	--	--	--	X
Teglie laccate in nero o rivestite in silicone ³⁾	--	--	--	X
Lamiera dolci	--	--	--	X
Pentole per rosolare, ad es. piatto crisp	--	X	X	--
Piatti pronti confezionati ³⁾	X	X	X	X

¹⁾ Senza applicazioni o decorazioni in argento, oro, platino o metallo

²⁾ Senza componenti in quarzo o metallo o smalti contenenti metalli

³⁾ Per le temperature massime bisogna seguire le istruzioni del produttore.

X adatto

-- non adatto

5.2 Attivazione e disattivazione del forno a microonde



AVVERTENZA!

Non lasciare il forno a microonde in funzione senza cibo all'interno.

1. Premere un tasto funzione oppure



2. Se necessario premere ripetutamente  per scegliere il livello di potenza.
3. Ruotare la manopola d'impostazione per impostare il tempo.
4. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.

Per disattivare il forno a microonde:

- attendere che il forno a microonde si disattivi automaticamente una volta trascorso il tempo.

- Aprire la porta. Il forno a microonde si ferma automaticamente. Chiudere la porta e premere  per proseguire la cottura. Utilizzare questa opzione per controllare il cibo.
- Premere .



Se il forno a microonde si disattiva automaticamente, si sente un segnale acustico.

5.3 Tabella impostazioni di potenza

Premere 	Potenza	Impostazione di potenza	Percentuale Approssimativa di Potenza
1 volta	900 Watt	P100	100 %
2 volte	720 Watt	P 80	80 %
3 volte	450 Watt	P 50	50 %
4 volte	270 Watt	P 30	30 %
5 volte	90 Watt	P 10	10 %

Ulteriori funzioni

Premere il tasto Fun- zione	Impostazione di potenza	Potenza Approssimativa
Doppio Grill		
1 volta	G – 1	1100 Watt
Cottura Combinata		
2 volte	C – 1	Microonde, Cottura a convezione 165° C
3 volte	C – 2	Microonde, Grill
4 volte	C – 3	Grill, Cottura a convezione 200° C
5 volte	C – 4	Microonde, Grill, Cottura a convezione 200° C

5.4 Avvio rapido



Il tempo di cottura massimo è di 95 minuti.

Premere  per attivare il forno a microonde per 30 secondi a piena potenza.

Il tempo di cottura aumenta di 30 secondi ad ogni singola pressione del tasto.

- In modalità standby, ruotare la manopola d'impostazione in senso antiorario per impostare il tempo di cottura, quindi premere

 per avviare il forno a microonde alla massima potenza.

5.5 Scongelamento

È possibile scegliere tra 2 modalità di scongelamento:

- Scongelamento in base al peso
- Tempo di scongelamento

i Lo scongelamento in base al peso non può essere utilizzato con cibo lasciato al di fuori del congelatore per più di 20 min., o con cibo pronto surgelato.

i Per attivare lo scongelamento in base al peso è necessario che il cibo pesi più di 100 g e meno di 2.000 g.

i Per scongelare un cibo che pesa meno di 200 g, sistemarlo sul bordo del piatto girevole.

1. Premere  una volta per impostare il peso per lo scongelamento o due volte per il tempo di scongelamento.
2. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il peso o il tempo.
Per lo scongelamento in base al peso, il tempo viene impostato automaticamente.
3. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.

5.6 Cottura a più passaggi

i Se uno dei passaggi è lo scongelamento, impostarlo come primo passaggio.

È possibile cucinare il cibo in massimo 3 passaggi.

Cucinare tutti i cibi congelati in 2 passaggi.

1. Premere  e impostare la modalità di scongelamento.

2. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il tempo o il peso di scongelamento.
3. Premere ripetutamente  per selezionare il livello di potenza.
4. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il tempo.
5. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.
Dopo ogni passaggio viene emesso un segnale acustico.

5.7 Cottura a Convezione

Per ottenere risultati migliori, preriscaldare il forno a microonde alla corretta temperatura prima di introdurre il cibo.

1. Premere ripetutamente    per impostare la funzione .
2. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare la temperatura.
3. Premere  per confermare.
4. Premere  di nuovo per attivare il preriscaldamento.
Quando si sente il segnale acustico, la temperatura è impostata e lampeggia sul display.
Saltare questo passaggio per cuocere senza preriscaldamento.
5. Al termine del preriscaldamento introdurre il cibo.
6. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il tempo.
Sarà possibile inserire il tempo di cottura soltanto quando il forno a microonde sarà preriscaldato. Se non si inserisce il tempo di cottura entro 5 minuti, vengono emessi 5 segnali acustici e il forno a microonde entra in modalità standby.
7. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.

5.8 Grill e Cottura Combinata

1. Premere .
2. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare la funzione desiderata
3. Premere    per confermare.
4. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il tempo.
5. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.

6. PROGRAMMI AUTOMATICI



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

6.1 Cottura automatica

Utilizzare questa funzione per cuocere facilmente la propria pietanza preferita. Il forno a microonde effettua automaticamente le impostazioni migliori.

1. Ruotare la manopola delle Impostazioni in senso orario per scegliere il menù desiderato.
2. Premere  per confermare.
3. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il peso dal menù.
4. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.

Simbolo	Menù	Quantità
	Pesce	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g
	Zuppe	200 ml 400 ml 600 ml
	Carne	300 g 500 g 700 g 900 g 1.100 g
	Pane	50 g 100 g 150 g
	Pizza	200 g 300 g 400 g
	Torte ¹⁾	475 g

Simbolo	Menù	Quantità
	Pasta	50 g (con acqua 450 g) 100 g (con acqua 800 g) 150 g (con acqua 1.200 g)
	Pollo	500 g 750 g 1.000 g 1.200 g
	Verdure	150 g 350 g 500 g
	Patate	230 g 460 g 690 g

1) Il menù Torta richiede il preriscaldamento.

6.2 Riscaldamento Automatico

1. Premere ripetutamente  per selezionare la modalità di riscaldamento.
2. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il peso.
3. Premere  per confermare e attivare il forno a microonde.

Display	Modalità riscaldamento	Quantità
h - 1	Riscaldamento Automatico	150 g 250 g 350 g 450 g 600 g
h - 2	Piatto da Portata	250 g 350 g 450 g
h - 3	Bevande	1 - 3 tazze
h - 4	Muffins/ Panini	1 - 3

6.3 Partenza Ritardata



È possibile programmare l'apparecchiatura per massimo 3 passaggi.

1. Premere  e selezionare il livello di potenza.
2. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare il tempo di cottura.
3. Premere  per programmare l'avvio dell'apparecchiatura.
4. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare le ore.
5. Premere  per confermare.
6. Ruotare la manopola delle Impostazioni per impostare i minuti.
7. Premere  per terminare le impostazioni.
Il forno a microonde si aziona automaticamente nel momento in cui viene raggiunto l'orario impostato.

7. UTILIZZO DEGLI ACCESSORI



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Introduzione del kit per il piatto girevole



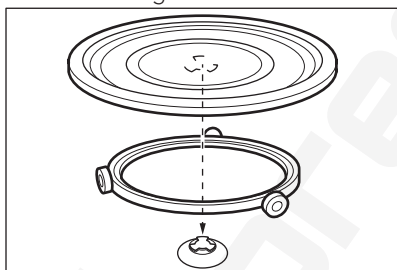
AVVERTENZA!

Non cucinare il cibo senza il kit per il piatto girevole. Usare esclusivamente il piatto girevole in dotazione con il forno a microonde.



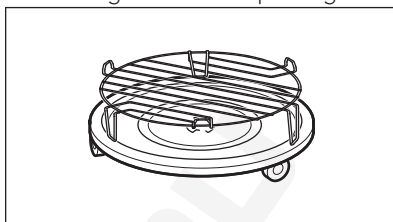
Non cucinare mai il cibo direttamente sul vassoio di cottura in vetro.

1. Posizionare la guida a rulli attorno all'albero del piatto girevole.
2. Sistemare il vassoio di cottura in vetro sulla guida a rulli



7.2 Inserire la griglia per il grill

Collocare gli alimenti sul piatto girevole.



8. FUNZIONI AGGIUNTIVE

8.1 Sicurezza bambini

La Sicurezza bambini evita l'attivazione accidentale del forno a microonde.

Tenere premuto  per 3 secondi.

Viene emesso un segnale acustico.

Quando la Sicurezza bambini è attiva, il

display mostra .

9. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

9.1 Consigli per il microonde

Problema	Soluzione
Non è possibile trovare dettagli per la quantità di cibo preparato.	Cercare un cibo simile. Aumentare o ridurre la durata dei tempi di cottura in base alla seguente regola: Quantità doppia = quasi il doppio del tempo, Metà quantità = metà tempo
Il cibo è diventato troppo asciutto.	Impostare un tempo di cottura più breve o selezionare una potenza inferiore.
Il cibo non si è ancora scongelato, oppure è caldo o ha superato il tempo di cottura.	Impostare un tempo di cottura più lungo o selezionare una potenza più elevata. Piatti grandi richiedono un tempo più lungo.
Una volta terminato il tempo di cottura, il cibo si surriscalda ai bordi ma non è ancora pronto al centro.	La volta successiva selezionare una potenza più bassa e un tempo più lungo. Girare i liquidi a metà cottura, ad es. la zuppa.

Per ottenere risultati ottimali con il riso usare piatti piani e larghi.

9.2 Scongellamento

Scongelare sempre l'arrosto con la parte grassa rivolta verso il basso.

Non scongelare carne avvolta in quanto potrebbe cuocersi invece di scongelarsi.

Scongelare sempre il petto di pollo intero rivolto verso il basso.

9.3 Cottura

Estrarre sempre la carne e il pollame freddi dal frigorifero almeno 30 minuti prima della cottura.

Lasciare la carne, il pollame, il pesce e le verdure coperti dopo la cottura.

Spennellare il pesce con dell'olio o del burro fuso.

Tutta la verdura va cucinata a piena potenza.

Aggiungere 30 - 45 ml di acqua fredda per ogni 250 g di verdure.

Tagliare le verdure fresche in pezzi delle stesse dimensioni prima di passare alla cottura. Cuocere tutte le verdure con un coperchio sul contenitore.

9.4 Riscaldamento

Quando si riscaldano piatti pronti confezionati, seguire le istruzioni riportate sulla confezione.

9.5 Grill

Cuocere al grill i cibi sottili mettendoli al centro della griglia.

Girare la pietanza a metà del tempo impostato e continuare a grigliare.

9.6 Cottura combinata

Utilizzare la Cottura Combinata per mantenere la croccantezza di alcuni alimenti.

A metà del tempo di cottura, girare la pietanza e poi continuare.

Esistono 4 modalità per la Cottura Combinata. Ciascuna modalità abbina le funzioni di cottura al microonde, grill e a convezione in momenti e a livelli di potenza diversi.

9.7 Cottura a convezione

Le pietanze si possono cucinare come in un forno tradizionale.

Non vengono utilizzate le microonde.

10. PULIZIA E CURA



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

10.1 Note e suggerimenti sulla pulizia

- Pulire la parte anteriore dell'apparecchiatura con un panno morbido inumidito con acqua tiepida saponata.
- Per pulire le superfici metalliche, utilizzare un normale detergente.
- Pulire l'interno dell'apparecchiatura dopo ogni utilizzo. In questo modo è possibile eliminare più facilmente le macchie.
- Rimuovere lo sporco tenace con detergenti speciali.
- Pulire tutti gli accessori regolarmente e lasciarli asciugare. Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua tiepida saponata.
- Per ammorbidire le parti dure da rimuovere, portare a ebollizione un bicchiere d'acqua nel microonde alla massima potenza per 2 / 3 minuti.
- Per eliminare gli odori, aggiungere 2 cucchiaini di succo di limone in un bicchiere d'acqua e far bollire nel microonde alla massima potenza per 5 minuti.

11. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

11.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è disattivata.	Accendere l'apparecchiatura.
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura non è collegata alla presa di alimentazione.	Inserire la spina dell'apparecchiatura nella presa di corrente.
L'apparecchiatura non funziona.	Il fusibile nella scatola dei fusibili è scattato.	Controllare il fusibile. Se il fusibile scatta più di una volta, contattare un tecnico qualificato.
L'apparecchiatura non funziona.	La porta non è chiusa correttamente.	Assicurarsi che niente blocchi la porta.
La lampadina non si accende.	La lampadina è difettosa.	La lampadina deve essere sostituita.
Si formano scintille nella cavità.	Sono stati inseriti piatti di metallo o con bordi metallici.	Togliere il piatto dall'apparecchiatura.
Si formano scintille nella cavità.	Sono presenti degli spiedi in metallo o un foglio di alluminio che toccano le pareti interne.	Assicurarsi che gli spiedi e il foglio di alluminio non tocchino le pareti interne.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il kit per il piatto girevole provoca dei graffi o rumore di abrasione.	È presente un oggetto o dello sporco al di sotto del vassoio di cottura in vetro.	Pulire l'area sottostante il vassoio di cottura in vetro.
L'apparecchiatura si arresta senza un motivo preciso.	È presente un malfunzionamento.	Se il problema persiste, contattare il Centro di Assistenza autorizzato.

11.2 Dati Assistenza

Qualora non sia possibile trovare una soluzione al problema, contattare il rivenditore o il Centro di Assistenza autorizzato.

Le informazioni necessarie per il Centro di Assistenza si trovano sulla targhetta dei dati. La targhetta dei dati è applicata sull'apparecchiatura. Non rimuovere la targhetta di identificazione dall'apparecchiatura.

Consigliamo di annotarli in questo spazio:	
Modello (MOD.)	..... .....

Consigliamo di annotarli in questo spazio:	
Numero Prodotto (PNC)	..... .....
Numero di serie (S.N.)	..... .....

12. INSTALLAZIONE



ATTENZIONE!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.



AVVERTENZA!

Altezza minima di installazione: 85 cm.

12.1 Informazioni generali



AVVERTENZA!

Evitare di ostruire le aperture di ventilazione, altrimenti l'apparecchiatura potrebbe surriscaldarsi.



AVVERTENZA!

Non collegare l'apparecchiatura ad adattatori o a prolunghe. Potrebbe verificarsi un sovraccarico e rischio di incendio.

- Il forno a microonde deve essere utilizzato solo su un piano da cucina. Deve essere posizionato su una superficie piana e stabile.
- Tenere il forno a microonde lontano da vapore, aria calda e schizzi d'acqua.
- Se troppo vicino al televisore e alla radio, il forno a microonde può causare interferenze con il segnale ricevuto.
- Se si trasporta il forno a microonde d'inverno, non attivarlo immediatamente dopo l'installazione. Lasciarlo riposare a temperatura ambiente in modo che si riscaldi.

12.2 Installazione dell'impianto elettrico



ATTENZIONE!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.



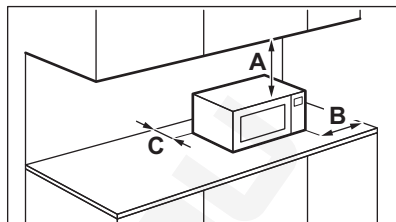
Il produttore non è responsabile qualora non vengano applicate le precauzioni del capitolo "Informazioni per la sicurezza".

La dotazione standard del forno a microonde al momento della fornitura prevede un cavo di rete e una spina.

Il cavo ha un conduttore di terra con una spina di terra. La spina deve essere inserita in una presa adeguatamente installata e con messa a terra.

Nell'eventualità di un cortocircuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di folgorazione.

12.3 Distanze minime



Dimensione	mm
A	300
B	200
C	0

13. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo .
Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	58
2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA.....	60
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	62
4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	63
5. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	64
6. PROGRAME AUTOMATE.....	68
7. UTILIZAREA ACCESORIILOR.....	69
8. FUNCȚII SUPLIMENTARE.....	70
9. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	70
10. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	71
11. DEPANARE.....	72
12. INSTALAREA.....	73

PENTRU REZULTATE PERFECTE

Vă mulțumim că ați ales acest produs AEG. Am creat acest produs pentru a vă oferi performanțe impecabile, pentru mulți ani, cu tehnologii inovative care fac viața mai simplă - funcții pe care s-ar putea să nu le găsiți la aparatele obișnuite. Vă rugăm să alocați câteva minute cititului pentru a obține ce este mai bun din acest aparat.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.aeg.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registreaeg.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.aeg.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța



Informații generale și recomandări



Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă vătămări și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



AVERTIZARE!

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați nesupravegheați în apropierea aparatului.
- Nu lăsați ambalajul produsului la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:

- În casele de la ferme, bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
- De către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial
- Aparatul devine fierbinte în interior pe durata funcționării. Nu atingeți elementele de încălzire din interiorul aparatului. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție pentru a scoate sau a pune în interior accesorii sau vase.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Dacă ușa sau garnitura ușii sunt deteriorate, aparatul nu trebuie să mai fie folosit până când nu este reparat de o persoană calificată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de centrul autorizat de service al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.
- Doar o persoană calificată poate efectua operațiile de service sau reparații care implică scoaterea capacului care oferă protecție la expunerea la energia microundelor.
- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.
- Nu încălziți lichide și alte alimente în recipiente etanșe. Acestea pot exploda.
- Folosiți numai ustensile care sunt adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde.
- Când încălziți alimente în recipiente de plastic sau hârtie, supravegheați permanent aparatul datorită riscului de aprindere a acestora.
- Aparatul este destinat încălzirii de alimente și băuturi. Uscarea alimentelor sau rufelor și chiar încălzirea pernelor cu gel, a papucilor, bureților hainelor umede

și altele poate produce vătămări, aprinderea produselor respective sau un incendiu.

- Dacă este emis fum, opriți sau scoateți din priză aparatul și țineți închisă ușa cuptorului pentru a înăbuși flăcările.
- Încălzirea băuturilor la microunde poate duce la o fierbere explozivă cu întârziere. Procedați cu grijă când mânuiți recipientul.
- Conținutul biberoanelor și al borcânașelor cu alimente pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de servire, pentru a se evita arsurile.
- Ouăle în coajă sau ouăle fierte tare în coajă nu trebuie încălzite în aparat deoarece pot exploda, chiar și după ce încălzirea la microunde s-a terminat.
- Aparatul trebuie curățat la intervale regulate și toate depunerile de alimente eliminate.
- Dacă aparatul nu este menținut curat, suprafața acestuia se poate deteriora, ceea ce afectează negativ durata de funcționare a acestuia și poate provoca o situație periculoasă.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte mare când aparatul funcționează.
- Cuptorul cu microunde nu trebuie pus într-un dulap dacă nu a fost testat pentru utilizarea într-un dulap.
- Suprafața din spate a aparatelor trebuie așezată spre perete.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate conduce la spargerea sticlei.

2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

2.1 Instalarea



AVERTIZARE!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aparatul poate fi amplasat în aproape orice loc din bucătărie. Acesta trebuie instalat pe o suprafață plană și

uniformă, iar orificiile de ventilație și suprafața de sub cuptor nu trebuie să fie blocate (aerisirea să fie suficientă).

2.2 Conexiunea electrică



AVERTIZARE!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund cu cele ale sursei de tensiune. În caz contrar, contactați un electrician.
- Dacă se conectează aparatul la priză folosindu-se un prelungitor, acesta din urmă trebuie să fie împământat.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Contactați centrul de service sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Utilizarea



AVERTIZARE!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.

- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu utilizați aparatul drept suprafață de lucru și nu utilizați interiorul cuptorului pentru a depozita obiecte.

2.4 Întreținerea și curățarea



AVERTIZARE!

Pericol de rănire, incendiu sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Nu lăsați să se depună resturi de mâncare sau de detergent pe suprafețele de etanșare ale ușii.
- Resturile de grăsimi sau de alimente din aparat pot duce la apariția unui incendiu.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj.

2.5 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



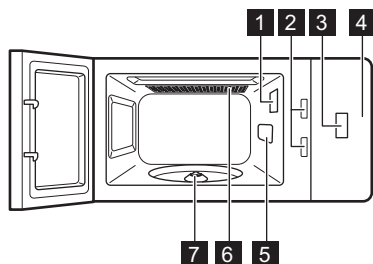
AVERTIZARE!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Taiăți cablul electric și îndepărtați-l.

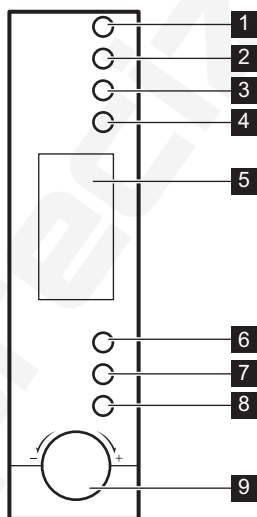
3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentare generală

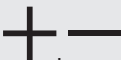


- 1** Bec
- 2** Sistem de blocare de siguranță
- 3** Afișaj
- 4** Panou de comandă
- 5** Capac ghid de unde
- 6** Grătar
- 7** Ax pentru farfuria rotativă

3.2 Panou de comandă



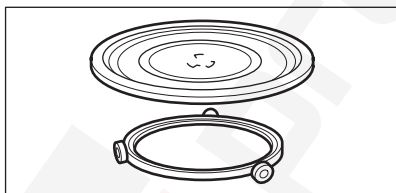
Simbol	Funcție	Descriere
1	Buton Funcție	Pentru a seta funcția grătar / combinat / convecție.
2	Buton pentru funcția microunde	Pentru a seta funcția microunde.
3	Buton Reîncălzire automată	Pentru a reîncălzi automat alimentele.

Simbol	Funcție	Descriere
4 	Buton Decongelare	Pentru a decongela alimentele în funcție de masă sau durată.
5 —	Afișaj	Afișează setările și ora curentă.
6 	Buton Ceas	Pentru a seta ceasul.
7 	Buton Stop / Ștergere	Pentru dezactivarea aparatului sau pentru ștergerea setărilor de la gătit.
8 	Buton Start / +30 sec	Pentru a porni aparatul sau pentru mări durată gătitului cu 30 de secunde la putere maximă.
9 	Buton Setare	Pentru a seta durată gătitului, greutatea sau funcția.

3.3 Accesorii

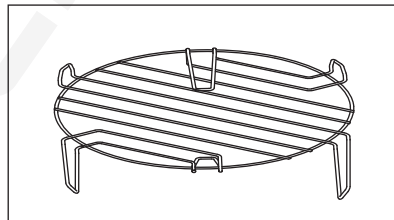
Set pentru farfuria rotativă

- i** Utilizați întotdeauna setul pentru farfuria rotativă la prepararea alimentelor în cuptorul cu microunde.



Tavă de gătit din sticlă și ghidajul cu role.

Raft grătar



A se utiliza pentru:

- frigerea la grătar
- gătitul combinat
- gătitul prin convecție

4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



AVERTIZARE!
Consultați capitolele privind siguranța.

- Scoateți toate piesele și ambalajul suplimentar din cuptorul cu microunde.
- Curățați aparatul înainte de prima utilizare.

4.1 Prima curățare



ATENȚIE!
Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

5. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Informații generale despre utilizarea aparatului

- După dezactivarea aparatului, așteptați încă câteva minute înainte de a scoate alimentele.
- Scoateți folia de aluminiu de la ambalare, recipientele metalice etc. înainte de a prepara alimentele.

Gătit

- Dacă se poate, gătiți alimentele acoperite cu un material dedicat utilizării la microunde. Gătiți alimentele fără capac dacă doriți să le faceți crocante.
- Nu supraîncălziți preparatele prin setarea unei puteri și a unei durate prea mari. Mâncarea se poate usca, arde sau poate să ia foc în anumite locuri.
- Nu utilizați aparatul pentru a găti ouă sau melci în cochilie deoarece aceștia pot exploda. La ouăle ochiuri, mai întâi găuriți gălbenușul.
- Înainte de preparare împungeți în câteva locuri cu o furculiță mâncarea cu „pieliță” sau „coajă”, cum ar fi cartofii, roșiile, cărnații, astfel încât mâncarea să nu explodeze.
- Pentru alimentele răcite sau congelate, setați o durată de preparare mai mare.
- Preparatele care conțin sos trebuie amestecate din când în când.
- Legumele care au o structură fermă, cum ar fi morcovii, mazărea sau conopida, trebuie gătite în apă.
- Întoarceți bucățile mari la jumătatea duratei de gătire.
- Dacă este posibil, tăiați legumele în bucăți de dimensiuni cât mai egale.
- Folosiți farfuria mari, întinse.

- Nu utilizați vase realizate din porțelan, ceramică sau lut care conțin găuri mici, cum ar fi pe mânere sau baze nefinisate. Umezeala care intră în găuri poate provoca crăparea vasului atunci când este încălzit.
- Tava de gătit din sticlă este un spațiu de lucru pentru încălzirea alimentelor sau lichidelor. Este necesară pentru funcționarea cuptorului cu microunde.

Decongelarea cărnii, piului, peștelui

- Puneți alimentele congelate, despachetate pe o farfurie bombată cu un recipient dedesubt care să colecteze lichidul rezultat în urma decongelării.
- Întoarceți alimentele la jumătatea duratei de decongelare. Dacă este posibil, tăiați și scoateți bucățile care au început să se decongeleze.

Decongelarea untului, a feliilor de tort și prăjiturilor

- Nu decongealați complet alimentele în aparat. Lăsați-le să se decongeleze complet la temperatura camerei. Astfel veți obține un rezultat mai uniform. Îndepărtați complet toate ambalajele metalice sau din aluminiu înainte de decongelare.

Decongelarea fructelor, legumelor

- Nu decongealați complet fructele și legumele care urmează fie preparate crude în aparat. Lăsați-le să se decongeleze la temperatura camerei.
- Puteți să utilizați un nivel mai mare de putere al microundelor pentru a găti fructele și legumele fără a le decongela mai întâi.

Semipreparate

- Puteți găti semipreparate la aparat doar dacă ambalajul este adecvat pentru utilizarea la microunde.
- Trebuie să respectați instrucțiunile producătorului tipărite pe ambalaj (de ex. eliminați capacul metalic și găuriți membrana din plastic).

Vesela și materialele adecvate

Vase de gătit / Materiale	Microunde			Grătar / Convecție
	Deconge- lare	Încălzire	Gătit	
Sticlă și porțelan rezistente la foc (fără componente din metal, de ex. Pyrex, sticlă Jena)	X	X	X	X
Vase din sticlă și porțelan care nu pot fi folosite în cuptor ¹⁾	X	--	--	--
Sticlă sau sticlă ceramică realizată din materiale rezistente la căldură/conge- lare (de ex. Arcoflam), raftul grătarului	X	X	X	X
Ceramică ²⁾ , vase de lut ²⁾	X	X	X	--
Material plastic rezistent la călduri de până la 200°C ³⁾	X	X	X	--
Carton, hârtie	X	--	--	--
Folie transparentă	X	--	--	--
Folie de copt cu sistem de închidere pentru microunde ³⁾	X	X	X	--
Coacerea preparatelor cu suport reali- zat din metal, de ex. email, fontă	--	--	--	X
Forme pentru prăjituri, lăcuite sau aco- perite cu silicon ³⁾	--	--	--	X
Tavă de gătit	--	--	--	X
Vase pentru rumenire, de ex. Tigaie sau tavă de copt	--	X	X	--
Mâncăruri semipreparate și ambalate ³⁾	X	X	X	X

¹⁾ Fără placări / decorații cu argint, aur, platină sau alt metal

²⁾ Fără componente metalice sau din cuarț sau vase emailate care conțin piese metalice

³⁾ Respectați instrucțiunile producătorului cu privire la temperaturile maxime.

X adecvat

-- nu este adecvat

5.2 Activarea și dezactivarea cuptorului cu microunde**ATENȚIE!**

Nu lăsați cuptorul cu microunde să funcționeze dacă nu există alimente în acesta.

1. Apăsăți un buton Funcție sau

2. Dacă este necesar, apăsați în mod repetat  pentru a alege nivelul de putere.
3. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata.
4. Apăsați  pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde. Pentru a dezactiva cuptorul cu microunde:
 - așteptați până când cuptorul cu microunde se dezactivează automat când expiră durata setată.

- deschideți ușa. Cuptorul cu microunde se oprește automat. Închideți ușa și apăsați  pentru a continua gătitul. Utilizați această opțiune pentru a inspecta alimentele.
- apăsați .



Atunci când cuptorul cu microunde se dezactivează automat, este emis un semnal sonor.

5.3 Tabelul cu nivelurile de putere

Apăsați 	Putere	Nivel de putere	Procentul aproximativ de putere
1 dată	900 Watt	P100	100 %
de 2 ori	720 Watt	P 80	80 %
de 3 ori	450 Watt	P 50	50 %
de 4 ori	270 Watt	P 30	30 %
de 5 ori	90 Watt	P 10	10 %

Alte funcții

Apăsați butonul Funcție	Nivel de putere	Putere aproximativă
Grătar dublu		
1 dată	G – 1	1100 Watt
Gătit combinat		
de 2 ori	C – 1	Microunde, Convecție 165° C
de 3 ori	C – 2	Microunde, Grătar
de 4 ori	C – 3	Grătar, Convecție 200° C
de 5 ori	C – 4	Microunde, Grătar, Convecție 200° C

5.4 Pornirea rapidă



Durata maximă pentru gătit este de 95 de minute.

Apăsați  pentru a activa cuptorul cu microunde pentru 30 de secunde la putere maximă.

Durata de gătit crește cu 30 de secunde la fiecare apăsare suplimentară a butonului.

- În modul așteptare, rotiți butonul Setare spre stânga pentru a seta durata gătirii, după care apăsați  pentru a porni cuptorul cu microunde la puterea maximă.

5.5 Decongelarea

Puteți alege între 2 moduri de decongelare:

- Decongelare în funcție de masă
- Decongelare în funcție de timp



Nu utilizați decongelarea în funcție de masă pentru alimente care au fost scoase din congelator pentru mai mult de 20 de minute sau pentru mâncăruri semipreparate congelate.



Pentru a activa decongelarea în funcție de masă trebuie să utilizați alimente cu masa între 100 g și 2.000 g.



Pentru a decongela mai puțin de 200 g de alimente, puneți-le pe marginea farfuriei rotative.

1. Apăsați o singură dată pentru a seta decongelarea în funcție de masă sau de două ori pentru a seta decongelarea în funcție de timp.
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta masa sau durata.
Pentru decongelarea în funcție de masă, durata este setată automat.
3. Apăsați pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde.

5.6 Gătirea în mai multe etape



Dacă o etapă este decongelarea, setați-o ca prima etapă.

Puteți găti alimentele în maxim 3 etape.

Gătiți toate alimentele congelate în 2 etape.

1. Apăsați și setați modul de decongelare.
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata decongelării sau masa.
3. Apăsați în mod repetat pentru a seta nivelul puterii.

4. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata.
5. Apăsați pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde. După fiecare etapă este emis un semnal acustic.

5.7 Gătirea prin convecție

Pentru rezultate mai bune, preîncălziți cuptorul cu microunde la temperatura adecvată înainte de a introduce alimentele.

1. Apăsați în mod repetat pentru a seta funcția .
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta temperatura.
3. Apăsați pentru a confirma.
4. Apăsați din nou pentru a activa preîncălzirea. Atunci când auziți un semnal sonor, temperatura este setată și clipește pe afișaj. Săriți peste acest pas pentru a găti fără preîncălzire.
5. După terminarea preîncălzirii, introduceți alimentele.
6. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata.
Puteți introduce durata gătirii doar când cuptorul cu microunde este preîncălzit. Dacă nu introduceți durata gătirii în 5 minute, sunt emise 5 semnale acustice și cuptorul cu microunde activează modul inactiv.
7. Apăsați pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde.

5.8 Gătirea la Grătar și Combinat

1. Apăsați .
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta funcția dorită
3. Apăsați pentru a confirma.
4. Rotiți butonul Setare pentru a seta durata.
5. Apăsați pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde.

6. PROGRAME AUTOMATE



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

6.1 Gătirea automată

Utilizați această funcție pentru a găti ușor alimentul preferat. Cuptorul cu microunde alege automat setările optime.

1. Rotiți butonul Setare spre dreapta pentru a alege meniul dorit.
2. Apăsați  pentru a confirma.
3. Rotiți butonul Setare pentru a seta masa meniului.
4. Apăsați  pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde.

Simbol	Meniu	Cantitate
	Pește	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g
	Supe	200 ml 400 ml 600 ml
	Carne	300 g 500 g 700 g 900 g 1.100 g
	Pâine	50 g 100 g 150 g
	Pizza	200 g 300 g 400 g
	Prăjituri 1)	475 g
	Paste	50 g (cu apă 450 g) 100 g (cu apă 800 g) 150 g (cu apă 1.200 g)
	Pui	500 g 750 g 1.000 g 1.200 g

Simbol	Meniu	Cantitate
	Legume	150 g 350 g 500 g
	Cartofi	230 g 460 g 690 g

¹⁾ Meniul Prăjituri necesită preîncălzire.

6.2 Reîncălzirea automată

1. Apăsați în mod repetat  pentru a selecta modul de reîncălzire.
2. Rotiți butonul Setare pentru a seta masa.
3. Apăsați ³⁰ pentru confirmare și activarea cuptorului cu microunde.

Afișaj	Mod re-încălzire	Cantitate
h - 1	Reîncălzire automată	150 g
		250 g
		350 g
		450 g
		600 g
h - 2	Farfurie de cină	250 g
		350 g
		450 g
h - 3	Băutură	1 - 3 cupe
h - 4	Brioșe / Ru-louri	1 - 3

6.3 Pornirea cu întârziere



Puteți programa aparatul pentru maxim 3 etape.

1. Apăsați  și setați nivelul puterii.
2. Pentru a seta durata de gătire rotiți butonul Setare.
3. Apăsați  pentru a programa pornirea aparatului.
4. Rotiți butonul Setare pentru a seta orele.
5. Apăsați  pentru a confirma.
6. Rotiți butonul Setare pentru a seta minutele.
7. Apăsați ³⁰ pentru a finaliza setările.

Cuptorul cu microunde se activează automat atunci când ora setată este atinsă.

7. UTILIZAREA ACCESORIILOR



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.



7.1 Introducerea setului pentru farfuria rotativă

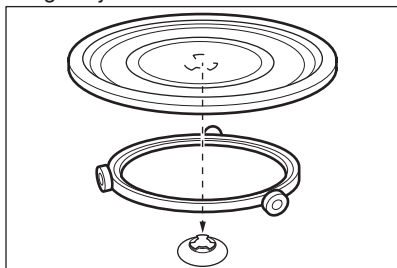
ATENȚIE!

Nu gătiți alimente fără setul pentru farfuria rotativă. Utilizați doar setul pentru farfuria rotativă furnizat împreună cu cuptorul cu microunde.



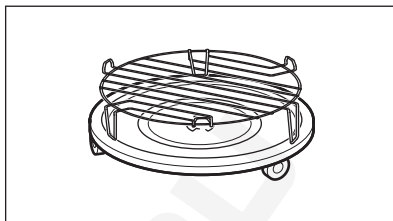
Nu gătiți alimentele direct pe sticla tăvii de gătit.

1. Puneți ghidajul cu role în jurul axului farfuriei rotative.
2. Puneți tava de gătit din sticlă pe ghidajul cu role



7.2 Introducerea suportului grătarului

Puneți raftul grătarului pe setul farfuriei rotative.



8. FUNCȚII SUPLIMENTARE

8.1 Dispozitivul de siguranță pentru copii

Dispozitivul de siguranță pentru copii împiedică utilizarea accidentală a cuptorului cu microunde.

Apăsați lung timp de 3 secunde.

Este emis un semnal sonor.

Atunci când Dispozitivul de siguranță pentru copii este activ, afișajul indică



9. INFORMAȚII ȘI SFATURI



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

9.1 Sfaturi pentru microunde

Problemă	Soluție
Nu puteți găsi informații privind cantitățile de alimente preparate.	Căutați alimente similare. Măriți sau micșorați durata de gătire în conformitate cu următoarea regulă: Cantitate dublă = timp aproape dublu, Cantitate pe jumătate = timp pe jumătate
Mâncarea s-a uscat prea mult.	Setați o durată de gătit mai scurtă sau selectați o putere mai mică pentru microunde.
Alimentele nu sunt încă decongelate, fierbinți sau gătite după ce durata a expirat.	Setați o durată de gătit mai lungă sau selectați o putere mai mare. Rețineți faptul că vasele mari au nevoie de mai mult timp.

Problemă	Soluție
După expirarea duratei de gătire, alimentele sunt supraîncălzite la margini, dar încă nu sunt gata în mijloc.	Data viitoare selectați o putere mai mică și o durată mai mare. Amestecați lichidele la jumătatea duratei, cum ar fi în cazul supei.

Pentru a obține rezultate mai bune în cazul orezului, folosiți farfurii întinse, mari.

9.2 Decongelare

Decongeleți întotdeauna carnea așezând partea cu grăsime în jos.

Nu decongeleți carnea acoperită deoarece aceasta se poate găti în loc să se decongeleze.

Decongeleți întotdeauna pieptul de pui cu os așezându-l cu fața în jos.

9.3 Gătit

Scoateți întotdeauna carnea roșie și de pasăre din congelator cu cel puțin 30 de minute înainte de gătit.

Lăsați carnea roșie, pasărea, peștele și legumele acoperite după gătit.

Ungeți cu puțin ulei sau unt topit peștele.

Toate legumele trebuie gătită la puterea maximă a microundelor.

Adăugați 30 – 45 ml de apă rece la fiecare 250 g de legume.

Înainte de gătit, tăiați legumele proaspete în bucăți de dimensiuni egale. Gătiți toate legumele cu un capac pe recipient.

9.4 Reîncălzirea

Când reîncălziți mâncărurile semipreparate respectați întotdeauna instrucțiunile scrise pe ambalaj.

9.5 Grill

Frigeți la grătar alimentele plate în mijlocul raftului grătarului.

Întoarceți alimentele la jumătatea duratei setate și continuați prepararea la grătar.

9.6 Gătitul combinat

Utilizați Gătitul combinat pentru a păstra crocante anumite alimente.

La jumătatea duratei de gătit, întoarceți alimentele și continuați gătitul.

Există 4 moduri pentru Gătitul combinat. Fiecare mod combină funcțiile de microunde, grătar și convecție la diferite intervale de timp și niveluri ale puterii.

9.7 Gătitul prin convecție

Puteți găti alimente la fel ca într-un cuptor tradițional.

Nu sunt utilizate microunde.

10. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

10.1 Observații și sfaturi despre curățare

- Curățați partea din față a cuptorului cu o cârpă moale, apă caldă și agent de curățare.
- Utilizați un agent de curățare obișnuit pentru a curăța suprafețele metalice.

- Curățați interiorul aparatului după fiecare utilizare. Astfel, puteți îndepărta murdăria mai ușor și aceasta nu se mai arde.
- Curățați murdăria rezistentă cu produs special de curățat.
- Curățați regulat toate accesoriile și lăsați-le să se usuce. Folosiți o lavetă moale cu apă caldă și un agent de curățare.
- Pentru a înmuia resturile dificil de curățat, fierbeți un pahar cu apă la puterea maximă a microundelor timp de 2 - 3 minute.

- Pentru a elimina mirosurile, puneți într-un pahar cu apă 2 lingurițe de suc de lămâie și fierbeți la puterea

maximă a microundelor timp de 5 minute.

11. DEPANARE



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este dezactivat.	Activați aparatul.
Aparatul nu funcționează.	Aparatul nu este conectat la priză.	Introduceți aparatul în priză.
Aparatul nu funcționează.	Siguranța din tabloul de siguranțe se declanșează.	Verificați siguranța. Dacă siguranța declanșează în mod repetat, contactați un electrician calificat.
Aparatul nu funcționează.	Ușa nu este închisă corect.	Verificați dacă ușa nu este obstrucționată.
Becul nu funcționează.	Becul este defect.	Becul trebuie înlocuit.
Apar scânteie în interior.	Există vase de metal sau vase cu decorațiuni metalice.	Scoateți vasul din aparat.
Apar scânteie în interior.	Există suporturi de metal sau folii de aluminiu care ating pereții interiori.	Suporturile de metal și folia nu trebuie să atingă pereții interiori.
Setul pentru farfuria rotativă scrâșnește sau hârșăie.	Există un obiect sau mizerie sub tava de gătit din sticlă.	Curățați zona de sub tava de gătit din sticlă.
Aparatul se oprește din funcționare fără niciun motiv clar.	Există o defecțiune.	Dacă situația se repetă, contactați centrul de service autorizat.

11.2 Date pentru service

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui centru de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu date tehnice se găsește pe aparat. Nu scoateți plăcuța cu date tehnice de pe aparat.

Vă recomandăm să notați datele aici:

Model (MOD.)	.....
	
Codul numeric al produsului (PNC)	.....
	

Vă recomandăm să notați datele aici:

Numărul de serie
(S.N.)

12. INSTALAREA



AVERTIZARE!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Informații generale



ATENȚIE!

Nu blocați orificiile de aerisire. Dacă faceți acest lucru, aparatul se poate supraîncălzi.



ATENȚIE!

Nu conectați aparatul la adaptoare sau prelungitoare. Se poate produce supraîncălzirea și există pericol de incendiu.



ATENȚIE!

Înălțimea minimă de instalare este de 85 cm.

- Cuptorul cu microunde este conceput doar pentru utilizarea pe un blat de bucătărie. Trebuie amplasat pe o suprafață stabilă și dreaptă.
- Puneți cuptorul cu microunde departe de sursele de abur, aer cald și stropi de apă.
- Dacă cuptorul cu microunde este prea aproape de aparatul TV sau radio, acesta poate interfera cu semnalul recepționat.
- Dacă transportați cuptorul cu microunde la temperaturi scăzute, nu îl porniți imediat după instalare. Lăsați-l să stea la temperatura camerei și să atingă aceeași temperatură.

12.2 Conectarea la alimentarea electrică



AVERTIZARE!

Instalația electrică trebuie realizată numai de către o persoană calificată.

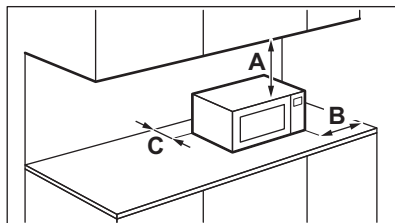


Producătorul nu este responsabil dacă nu respectați măsurile de siguranță descrise în capitolul „Informații privind siguranța”.

Acest cuptor cu microunde este livrat cu un cablu de alimentare electrică și ștecher.

Cablul are un fir de împământare cu un ștecher cu împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză care este corect instalată și legată la împământare. În cazul unui scurt circuit electric, împământarea reduce pericolul de electrocutare.

12.3 Distanțe minime



Dimensiuni	mm
A	300
B	200
C	0

13. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul



Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	76
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	79
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	80
4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	82
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	82
6. АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ.....	87
7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ.....	89
8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	90
9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	90
10. УХОД И ОЧИСТКА.....	91
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	92
12. УСТАНОВКА.....	93

ДЛЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим Вас за выбор данного изделия AEG. Оно будет безупречно служить Вам долгие годы – ведь мы создали его, призвав на помощь инновационные технологии, которые помогают облегчить жизнь и реализуют функции, которых не найдешь в обычных приборах. Потратьте несколько минут на чтение, чтобы получить от своей покупки максимум пользы.

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.aeg.com



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.registeraeg.com



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.aeg.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, код изделия (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Запрещается оставлять детей в возрасте до 3 лет вблизи прибора без присмотра.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор оснащен устройством защиты от детей, рекомендуем Вам включить это устройство.

- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.
- Держите прибор и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
 - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
 - Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Во время работы прибора его внутренняя камера сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него посуду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Не используйте пароочистители для очистки прибора.
- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Если дверца или дверное уплотнение повреждено, прибором пользоваться нельзя, пока он не будет отремонтирован квалифицированным специалистом.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Все операции по обслуживанию и ремонту прибора, в ходе которых требуется снятие кожуха,

защищающего от микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.

- Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
- Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
- При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
- Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Высушивание продуктов, сушка одежды, разогрев грелок, шлепанцев, губок, влажной одежды и т.п. несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
- При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку сетевого шнура из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
- Разогревание в микроволновой печи напитков может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
- Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.
- Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева при помощи СВЧ.
- Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него какие бы то ни было остатки продуктов.

- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может неблагоприятно повлиять на срок службы прибора и даже привести к несчастному случаю.
- Во время работы температура наружной поверхности прибора может значительно повышаться.
- Микроволновую печь не следует устанавливать в шкаф, если она не была испытана для такого типа применения.
- Задняя сторона данного вида приборов должна располагаться у стены.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать его поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Прибор можно ставить практически в любом месте на кухне. Убедитесь, что духовой шкаф установлен на плоской ровной поверхности, а вентиляционные отверстия и поверхность под прибором не закрыты (нет препятствий для достаточной вентиляции).

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.
- Если прибор подключен к электросети через удлинительный шнур, убедитесь, что шнур заземлен.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля

обратитесь в сервисный центр или к электрику.

- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

2.3 Эксплуатация



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Не используйте прибор как столешницу и не используйте его внутреннюю камеру для хранения каких-либо предметов.

2.4 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Следите за тем, чтобы на уплотняющих поверхностях двери не накапливались остатки пищи или моющего средства.
- Оставшиеся внутри прибора жир или остатки пищи могут стать причиной пожара.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.

2.5 Утилизация



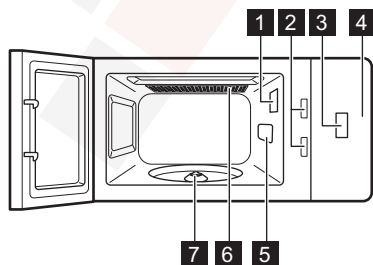
ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.

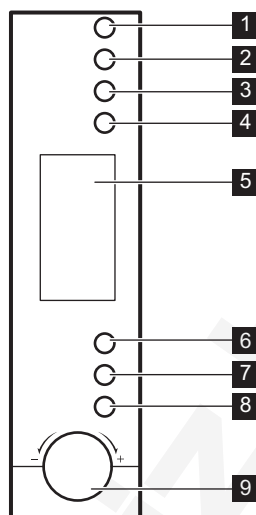
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

3.1 Общий обзор

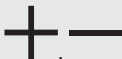


- 1 Лампа освещения
- 2 Предохранительная блокировочная система
- 3 Дисплей
- 4 Панель управления
- 5 Крышка отверстия волновода
- 6 Гриль
- 7 Поворотная ось

3.2 Панель управления



Символ	Функция	Описание
1	Кнопка режима	Выбор режима гриля / комбинированного режима / конвекции.
2	Кнопка режима СВЧ	Установка режима микроволновой печи.
3	Кнопка авторазогрева	Автоматический разогрев пищи.
4	Кнопка «Размораживание»	Размораживание продуктов по весу или по времени.
5 —	Дисплей	Отображение настроек и текущего времени.
6	Кнопка «Часы»	Установка текущего времени.
7	Кнопка Стоп/Сброс	Выключение прибора или удаление настроек приготовления.
8	Кнопка Пуск/+30 секунд	Включение прибора или увеличение времени приготовления на 30 секунд при полной мощности.

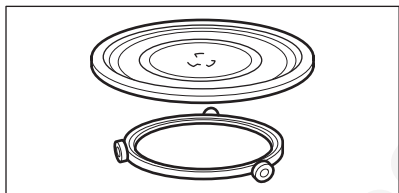
Символ	Функция	Описание
9 	Ручка выбора настроек	Задание функции, продолжительности приготовления или веса продуктов.

3.3 Принадлежности

Комплект с вращающимся поддоном.

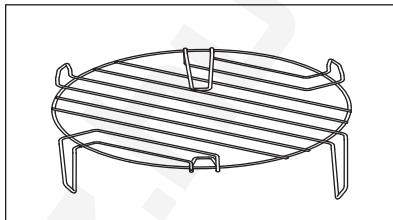


Обязательно используйте для приготовления продуктов в микроволновой печи комплект с вращающимся поддоном.



Стеклянный поддон и роликовая направляющая.

Подставка для гриля



Используется для:

- приготовление на гриле
- комбинированного приготовления
- Приготовление в режиме конвекции

4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



ВНИМАНИЕ!
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

- Извлеките из микроволновой печи все съемные элементы и дополнительную упаковку.
- Перед первым использованием прибор следует очистить.

4.1 Первая очистка



ОСТОРОЖНО!
См. Главу «Уход и очистка».

5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

5.1 Общие сведения по эксплуатации прибора

- После выключения прибора дайте продуктам постоять несколько минут.
- Перед приготовлением освободите продукты от упаковки из алюминиевой фольги, выньте их из металлических контейнеров и т.д.

Приготовление

- Во время приготовления накрывайте продукты материалами, пригодными для использования в микроволновой печи. Готовьте продукты, не накрывая их крышкой, только если требуется сохранить корочку.
- Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком большую длительность работы прибора. Продукты могут потерять влагу, пережариться или местами подгореть.
- Не используйте прибор для приготовления яиц в скорлупе и моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. При поджаривании яиц сначала проткните желтки.
- Продукты с кожей или кожей, такие, как картофель, помидоры или сосиски, перед приготовлением следует проткнуть вилкой в нескольких местах, чтобы они не взорвались.
- При приготовлении охлажденных или замороженных продуктов увеличивайте время приготовления.
- Блюда, содержащие соусы, необходимо время от времени помешивать.
- Твердые овощи, такие, как морковь, горох или цветная капуста, необходимо готовить в воде.
- По прошествии половины времени приготовления переворачивайте крупные куски продуктов.
- По возможности нарежьте овощи на кусочки одного размера.
- Используйте плоскую, широкую посуду.
- Не используйте кухонную посуду из фарфора, фаянса и глины, в которой есть небольшие отверстия, например, на ручке или на днище без глазури. Влага, попавшая в такие отверстия, может привести к образованию в посуде трещин при нагреве.
- Стекланный поддон является рабочей поверхностью для нагрева

продуктов и жидкостей. Его наличие обязательно для работы микроволновой печи.

Размораживание мяса, птицы и рыбы

- Положите замороженный неразвернутый продукт на небольшую перевернутую тарелку, положенную в какой-либо контейнер, чтобы образующаяся при размораживании жидкость стекала в контейнер.
- По истечении половины времени размораживания переверните продукт. По возможности разделяйте куски и отбирайте те из них, которые уже начали размораживаться.

Размораживание масла, порционных пирожных и творога

- Не размораживайте продукты в приборе полностью: дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре. Это сделает процесс размораживания более равномерным. Перед размораживанием полностью удалите металлическую или алюминиевую упаковку.

Размораживание фруктов и овощей

- Не размораживайте в приборе до конца фрукты и овощи, которым предстоит быть приготовленными в сыром виде. Дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре.
- Можно пропустить этап размораживания и готовить фрукты и овощи при более высокой мощности микроволновой обработки.

Готовые блюда

- Можно готовить в приборе блюда быстрого приготовления, только если их упаковка пригодна для использования в микроволновой печи.
- Необходимо следовать инструкциям производителя на упаковке (например, удалить металлические крышки и сделать отверстия в пластиковой пленке).

Подходящая кухонная посуда и материалы

Кухонная посуда/материал	Микроволновая печь			Гриль / конвекция
	Размораживание	Нагрев	Приготовление	
Жаростойкое стекло и фарфор (без металлических примесей, например, марки «Пирекс» или из жаростойкого стекла).	X	X	X	X
Нежаростойкое стекло и фарфор ¹⁾	X	--	--	--
Стекло и стеклокерамика из жаростойкого/холодостойкого материала (напр., марки «Аркофлам»), решетка для гриля.	X	X	X	X
Фаянс, керамика ²⁾ , глиняная посуда ²⁾	X	X	X	--
Жаростойкий пластик (до 200°C) ³⁾	X	X	X	--
Картон, бумага.	X	--	--	--
Пищевая пленка.	X	--	--	--
Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи ³⁾	X	X	X	--
Жарка в посуде из металла, например, эмалированной посуды, чугуна.	--	--	--	X
Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом ³⁾	--	--	--	X
Глубокий противень	--	--	--	X
Посуда для подрумянивания, например, марок «Крисп пэн» или «Кранч-плейт».	--	X	X	--
Готовые блюда в упаковках. ³⁾	X	X	X	X

¹⁾ Без серебряного, золотого, платинового или металлического покрытия/росписи.

²⁾ Без элементов из кварца или металла или металлосодержащей глазури

³⁾ Обязательно соблюдайте указания производителя касательно максимальных температур.

X – подходит

– не подходит

5.2 Включение и выключение микроволновой печи



ОСТОРОЖНО!

Не включайте микроволновую печь, если в ней нет продуктов.

1. Нажмите на кнопку режима или на .
2. При необходимости нажмите несколько раз на  для выбора уровня мощности.
3. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
4. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

Отключение микроволновой печи:

- дождитесь, пока микроволновая печь не выключится автоматически по истечении заданного времени.
- откройте дверцу. Микроволновая печь автоматически прекратит работу. Закройте дверцу и нажмите на , чтобы приготовление продолжилось. Используйте эту возможность для проверки хода приготовления.
- нажмите на .



При автоматическом отключении микроволновой печи раздастся звуковой сигнал.

5.3 Таблица уровней мощности

Нажмите на 	Мощность	Уровень мощности	Приблизительное значение мощности в процентах
1 раз	900 Watt	P100	100 %
2 раза	720 Watt	P 80	80 %
3 раза	450 Watt	P 50	50 %
4 раза	270 Watt	P 30	30 %
5 раз	90 Watt	P 10	10 %

Другие функции

Нажмите на кнопку режима	Уровень мощности	Приблизительная мощность
Большой гриль		
1 раз	G – 1	1100 Watt
Комбинированное приготовление		
2 раза	C – 1	СВЧ, конвекция 165° C
3 раза	C – 2	СВЧ, гриль
4 раза	C – 3	Гриль, конвекция 200° C
5 раз	C – 4	СВЧ, гриль, конвекция 200° C

5.4 Быстрый запуск



Максимальное время приготовления – 95 минут.

Нажмите на для включения микроволновой печи на 30 секунд на полную мощность.

Время приготовления увеличивается на 30 секунд с каждым дополнительным нажатием на кнопку.

- Когда прибор находится в режиме ожидания, поверните ручку выбора настроек против часовой стрелки и задайте время приготовления. Затем нажмите на для включения микроволновой печи на полную мощность.

5.5 Размораживание

Можно выбрать 2 режима размораживания:

- Размораживание по весу
- Размораживание по времени



Не используйте размораживание по весу для продуктов, которые были извлечены из морозильника ранее 20 минут назад или для замороженных продуктов быстрого приготовления.



Для выбора размораживания по весу требуется, чтобы вес продуктов был не менее 100 г и не более 2000 г.



Для размораживания продуктов весом менее 200 г положите их на край вращающегося поддона.

1. Однократно нажмите на для выбора размораживания по весу, или нажмите на ту же кнопку дважды - для размораживания по времени.
2. Задайте требуемый вес или время, повернув ручку выбора уровня мощности.

При размораживании по весу время задается автоматически.

3. Нажмите на для подтверждения и включения микроволновой печи.

5.6 Многоэтапное приготовление



Если одним из этапов является размораживание, задайте его первым этапом.

Приготовление продуктов может вестись максимум в 3 этапа.

Приготовьте все замороженные продукты в 2 этапа.

1. Нажмите на , чтобы включить режим размораживания.
2. Задайте требуемый вес продуктов или время размораживания при помощи ручки выбора настроек.
3. Для выбора уровня мощности несколько раз нажмите на .
4. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
5. Нажмите на для подтверждения и включения микроволновой печи. По истечении каждого из этапов выдается звуковой сигнал.

5.7 Приготовление в режиме конвекции

Для оптимальных результатов разогрейте микроволновую печь до нужной температуры перед тем, как помещать в нее продукты.

1. Для выбора функции несколько раз нажмите на .
2. Задайте требуемую температуру, повернув ручку выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
4. Для запуска разогрева снова нажмите на . По достижении заданной температуры выдается звуковой

сигнал, а заданная температура мигает на дисплее.
Для приготовления без разогрева пропустите этот шаг.

5. Когда разогрев завершится, поместите внутрь продукты.
6. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
Ввод времени приготовления возможен только в случае, если микроволновая печь предварительно нагрета. Если не ввести время приготовления в течение 5 минут, будут выданы 5 звуковых сигналов, а микроволновая печь перейдет в режим ожидания.
7. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

5.8 Грилирование и комбинированное приготовление

1. Нажмите на  .
2. Задайте требуемую функцию при помощи ручки выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на  .
4. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
5. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

6. АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

6.1 Автоматические программы

Используйте эту функцию, чтобы с легкостью готовить свои любимые блюда. Микроволновая печь

автоматически задает оптимальные настройки.

1. Чтобы выбрать требуемое меню, поверните селектор настроек по часовой стрелке.
2. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
3. Поверните ручку выбора настроек для ввода веса.
4. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

Символ	Меню	Количество
	Рыба	150 г 250 г 350 г 450 г 650 г
	Супы	200 мл 400 мл 600 мл

Символ	Меню	Количество
	Мясо	300 г 500 г 700 г 900 г 1100 г
	Хлеб	50 г 100 г 150 г
	Пицца	200 г 300 г 400 г
	Торты/Пироги ¹⁾	475 г
	Макаронные изделия	50 г (с водой 450 г) 100 г (с водой 800 г) 150 г (с водой 1200 г)
	Цыпленок	500 г 750 г 1000 г 1200 г
	Овощи	150 г 350 г 500 г
	Картофель	230 г 460 г 690 г

¹⁾ Для использования меню «Торт» необходим предварительный разогрев прибора.

6.2 Авторагрев

1. Для выбора авторагрева несколько раз нажмите на .
2. Задайте вес, повернув ручку выбора настроек.
3. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

Дисплей	Режим разогрева	Количество
час – 1	Авторагрев	150 г 250 г 350 г 450 г 600 г
час – 2	Обеденные тарелки	250 г 350 г 450 г
час – 3	Напитки	1-3 чашек

Дисплей	Режим разогрева	Количество
час – 4	Маффины/ Булочки	1 - 3

6.3 Отсрочка пуска



Можно запрограммировать прибор максимум на 3 этапа.

1. Нажмите на и задайте уровень мощности.

2. Вращая ручку выбора настроек, задайте время приготовления.
3. Нажмите на , чтобы запрограммировать пуск прибора.
4. Задайте значение часов, повернув ручку выбора настроек.
5. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
6. Задайте требуемое число минут, повернув ручку выбора настроек.
7. Для завершения настройки нажмите на .
По достижению заданного времени микроволновая печь автоматически начнет работу.

7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

7.1 Установка комплекта с вращающимся поддоном



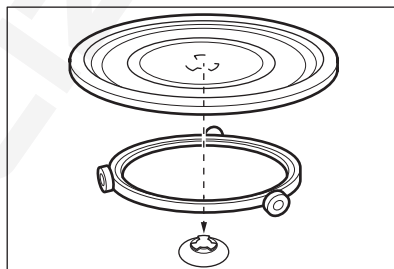
ОСТОРОЖНО!

Не готовьте продукты без вращающегося поддона. Используйте только комплект с вращающимся поддоном, поставляемый вместе с микроволновой печью.



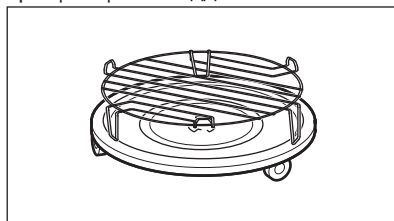
Ни в коем случае не готовьте продукты непосредственно на стеклянном поддоне.

1. Разместите роликовую направляющую вокруг поворотной оси.
2. Поместите на роликовую направляющую стеклянный поддон.



7.2 Установка подставки для гриля

Установите подставку для гриля на вращающийся поддон.



8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

8.1 Функция «Защита от детей»

Функция «Защита от детей» предотвращает случайное включение микроволновой печи.

Нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд.

Прозвучит звуковой сигнал.

При включенной функции «Защита от

детей» на дисплее отображается .

9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие
Сведения по технике
безопасности.

9.1 Рекомендации по использованию режима микроволновой обработки

Неисправность	Решение
Отсутствуют данные для веса или объема продуктов, которые предстоит приготовить.	Ориентируйтесь на похожий продукт. Увеличить или уменьшить время приготовления, следуя правилу: Двойное количество = почти вдвое больше времени; половина количества = вдвое меньше времени
Пища слишком сухая.	Выбрать более короткое время приготовления или уменьшить мощность микроволновой обработки.
Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении заданного времени.	Увеличить время приготовления или выбрать большую мощность. Обратите внимание: чем больше размеры посуды, тем больше требуемое время приготовления.
По окончании времени приготовления пища перегрета по краям, но все еще не готова в середине.	В следующий раз уменьшить уровень мощности и увеличить продолжительность приготовления. Перемешивать жидкие продукты, такие как супы, по истечении половины времени.

При приготовлении риса более удачный результат дает использование плоской, широкой посуды.

9.2 Размораживание

Всегда размораживайте жаркое, положив его жирной стороной вниз.

Не размораживайте накрытое мясо, потому что это может привести к приготовлению, а не к размораживанию.

Если требуется разморозить птицу целиком, всегда кладите ее грудкой вниз.

9.3 Приготовление

Всегда извлекайте охлажденные мясо и птицу из холодильника как минимум за 30 минут до начала их приготовления.

Дайте мясу, птице, рыбе и овощам постоять накрытыми после приготовления.

Полейте рыбу небольшим количеством растительного или растопленного сливочного масла.

Все овощи следует готовить на полной мощности СВЧ.

На каждые 250 г овощей добавляйте 30–45 мл холодной воды.

Перед приготовлением нарежьте свежие овощи на ровные кусочки. Все овощи готовить в контейнере под крышкой.

9.4 Разогрев

При разогреве готовых блюд в упаковке всегда следуйте инструкциям на упаковке.

9.5 Грилирование

При грилировании готовьте продукты плоской формы в центре подставки для гриля.

По истечении половины времени приготовления переверните продукт и продолжите грилирование.

9.6 Комбинированное приготовление

Используйте режим комбинированного приготовления, чтобы сохранить определенные продукты хрустящими.

По истечении половины срока приготовления переверните продукты и продолжите приготовление.

Имеется 4 режима комбинированного приготовления. В каждом режиме функции микроволновой печи, гриля и конвекции комбинируются; при этом продолжительность их применения и мощность варьируются.

9.7 Приготовление в режиме конвекции

Вы можете готовить продукты как в традиционном духовом шкафу.

При этом режим СВЧ не используется.

10. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

10.1 Рекомендации и примечания по очистке

- Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.

- Внутреннюю камеру прибора необходимо очищать от загрязнений после каждого использования. Так загрязнения легче удалить и они не будут пригорать.
- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами.
- Все дополнительные принадлежности следует регулярно мыть и просушивать. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.

- Для того, чтобы размягчить трудноудаляемые остатки пищи, вскипятите стакан воды на полной мощности СВЧ в течение 2–3 минут.
- Для удаления запахов добавьте в стакан воды 2 ст. ложки лимонного сока и кипятите на полной мощности СВЧ в течение 5 минут.

11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие
Сведения по технике
безопасности.

11.1 Что делать, если...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
Прибор не работает.	Прибор не включен в сеть электропитания.	Включите прибор в сеть.
Прибор не работает.	Сгорел предохранитель на электроците.	Проверьте предохранитель. В случае повторного срабатывания предохранителя обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор не работает.	Дверца не закрыта как следует.	Проверьте, не мешает ли что-либо закрыванию дверцы.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	Требуется замена лампы.
В камере прибора видны искры.	Используется металлическая посуда или посуда с металлической окантовкой.	Выньте блюдо из прибора.
В камере прибора видны искры.	Металлические шпажки или алюминиевая фольга касается стенок внутренней камеры.	Позаботьтесь о том, чтобы шпажки и фольга не касались стенок внутренней камеры.
От вращающегося поддона доносятся скрежещущие звуки.	Под стеклянным поддоном имеется посторонний предмет или туда попала грязь.	Очистите область под стеклянным поддоном.
Прибор прекращает свою работу без определенной причины.	Возникла неисправность.	Если ситуация повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

11.2 Информация для обращения в сервис-центр

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обращайтесь в магазин или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными расположена на самом приборе. Не удаляйте с прибора табличку с техническими данными.

Рекомендуем записать их здесь:

Модель (MOD.)	.....
	
Код изделия (PNC)	.....
	
Серийный номер (S.N.)	.....
	

12. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

12.1 Общая информация



ОСТОРОЖНО!

Не закрывайте вентиляционные отверстия. В случае их блокировки прибор может перегреться.



ОСТОРОЖНО!

Не подключайте прибор через переходники или удлинители. Это может привести к перегрузке и риску возгорания.



ОСТОРОЖНО!

Минимальная высота установки – 85 см.

- Микроволновая печь предназначена только для бытового применения и установки на кухонной столешнице. Ее необходимо размещать на прочной и ровной поверхности.
- Не размещайте микроволновую печь вблизи источников пара, горячего воздуха или брызг воды.
- Установка микроволновой печи рядом с телевизором или радиоприемником может привести к помехам в принимаемом сигнале.

- При транспортировке микроволновой печи в холодную погоду не включайте ее сразу после установки. Дайте прибору постоять при комнатной температуре и нагреться.

12.2 Электрическое подключение



ВНИМАНИЕ!

Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

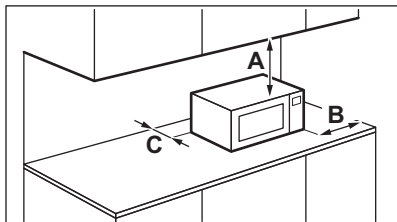


Производитель не несет ответственность, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в Главе «Сведения по технике безопасности».

Данная микроволновая печь поставляется с сетевым шнуром и вилкой.

Кабель имеет провод заземления и оснащен вилкой с контактом заземления. Вилку следует вставлять в розетку, установленную и заземленную надлежащим образом. В случае короткого замыкания заземление уменьшает риск поражения электрическим током.

12.3 Минимальные расстояния



Расстояние	мм
A	300
B	200
C	0

13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 43012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2014 года.

Класс энергопотребления: A

Мидеа Майкровейв энд Электрикал аплайансез Ко., Лтд.

Бейао, Шунд, Фошан, Гуангдонг 528311

Китай

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	96
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	99
3. ОПИС ВИРОБУ.....	100
4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ.....	102
5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	102
6. АВТОМАТИЧНІ ПРОГРАМИ.....	106
7. ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДА.....	108
8. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ.....	109
9. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	109
10. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	110
11. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	111
12. УСТАНОВКА.....	112

ДЛЯ ВІДМІННОГО РЕЗУЛЬТАТУ

Дякуємо, що обрали цей прилад AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим — це властивості, які можна й не знайти в звичайних приладах. Будь ласка, приділіть декілька хвилин, аби прочитати, як отримати найкраще від цього приладу.

Звертайтеся на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

www.aeg.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

www.registeraeg.com



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.

Її можна знайти на табличці з технічними даними.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки



Загальна інформація й рекомендації



Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення чи експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями й особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не слід залишати дітей до трьох років без нагляду поблизу приладу.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей і домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його ввімкнути.
- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.
- Зберігайте прилад та шнур до нього в місцях, недосяжних для дітей молодших 8 років.

1.2 Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах, наприклад:
 - у фермерських будинках; на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
 - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень.
- Під час роботи прилад нагрівається зсередини. Не торкайтеся до нагрівальних елементів приладу. Завжди користуйтеся кухонними рукавицями, коли витягаєте і вставляєте приладдя чи деко.
- Не використовуйте пароочищувач для чищення приладу.
- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У разі пошкодження дверцят або ущільнювача дверцят приладом користуватися не можна, доки його не буде полагоджено кваліфікованим спеціалістом.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник або його авторизований сервісний центр чи інша кваліфікована особа має замінити його. Робити це самостійно небезпечно.
- Лише кваліфікований спеціаліст може виконувати будь-яке обслуговування або ремонтні операції, що передбачають зняття кришки, яка захищає від мікрохвильового випромінювання.
- Не використовуйте для керування приладом зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Не нагрівайте рідини та інші продукти в герметичних контейнерах. Вони можуть вибухнути.
- Користуйтеся лише тим посудом, який підходить для мікрохвильових печей.

- Під час нагрівання продуктів у пластиковому чи паперовому контейнері наглядайте за приладом у зв'язку з можливістю запалювання.
- Цей прилад призначено лише для розігрівання продуктів і напоїв. Сушіння продуктів або одягу, а також нагрівання розігрівачів, пантофель, ганчірок тощо може призвести до травм, загорання або пожежі.
- При появі диму вимкніть прилад, витягніть вилку з розетки й відкрийте дверцята, щоб загасити полум'я.
- Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може призвести до вибухового закипання із запізненням. Тому брати в руки посуд необхідно дуже обережно.
- Вміст пляшечок і баночок із дитячим харчуванням необхідно збовтати або струснути. Щоб уникнути опіків, обов'язково перевірте його температуру, перш ніж давати дитині.
- Яйця у шкаралупі або цілі зварені вкруту не можна нагрівати у приладі, оскільки вони можуть вибухнути, навіть після того як закінчилося мікрохвильове нагрівання.
- Прилад потрібно регулярно чистити й видаляти залишки їжі.
- Якщо не тримати прилад у чистоті, це може призвести до пошкодження поверхні, що негативно позначиться на терміні служби приладу й може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- При роботі приладу доступні поверхні можуть нагріватися до високої температури.
- Мікрохвильову піч не слід вбудовувати в кухонні меблі, якщо вона не була попередньо перевірена на предмет роботи в таких умовах.
- Прилад слід встановлювати задньою стороною до стіни.
- Не використовуйте для чищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби та металеві

шкребки, оскільки це може призвести до появи на склі тріщин.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Установка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей пристрій повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що постачаються із приладом.
- Прилад можна встановлювати практично в будь-якій точці кухні. Він має стояти на гладкій рівній поверхні, і вентиляційні отвори, а також нижня частина приладу не повинні бути заблоковані (щоб повітря могло вільно циркулювати).

2.2 Підключення до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання або ураження електричним струмом.

- Усі роботи з під'єднання до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся, що електричні параметри на табличці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Якщо прилад підключається до розетки за допомогою подовжувача, він має бути заземленим.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися у сервісний центр або до електрика.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі.

Вимкнення з розетки завжди здійснюйте, витягаючи за штепсельну вилку.

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і вибуху.

- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не залишайте прилад, який працює, без нагляду.
- Не тисніть на відчинені дверцята.
- Пильнуйте, щоб вентиляційні отвори не були заблоковані.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню та не використовуйте його для зберігання речей.

2.4 Догляд та чистка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Регулярно чистьте прилад, щоб запобігти погіршенню матеріалу поверхні.
- Не допускайте накопичення залишків їжі або м'якого засобу на контактній поверхні прокладок дверцят.
- Залишки жиру та їжі можуть спричинити виникнення пожежі.
- Мийте прилад м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні матеріали, жорсткі ганчірки, їдкі речовини та металеві предмети.

- Якщо ви користуєтеся аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці.

2.5 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.

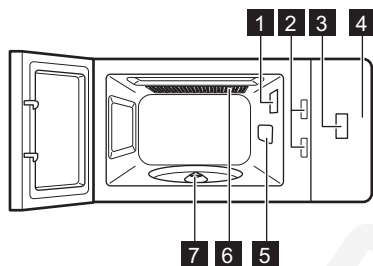
- Відключіть прилад від електромережі.

- Відріжте кабель живлення і викиньте його.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

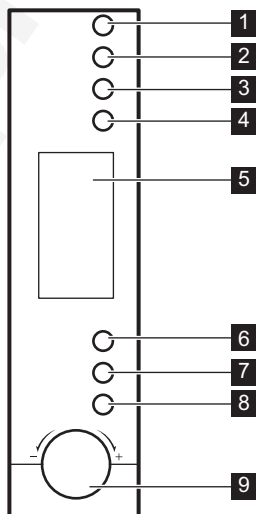
3. ОПИС ВИРОБУ

3.1 Загальний огляд



- 1** Лампочка
- 2** Система блокування
- 3** Дисплей
- 4** Панель керування
- 5** Кришка хвилеводу
- 6** Гриль
- 7** Вал для поворотного столика

3.2 Панель керування

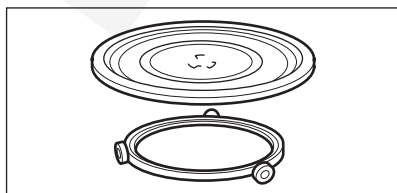


Символ	Функція	Опис
1 	Функціональна кнопка	Встановлення функції гриля / комбінованого приготування / режиму конвекції.
2 	Кнопка функції мікрохвильової печі	Для встановлення функції мікрохвильової печі.
3 	Кнопка автоматичного повторного нагрівання	Для автоматичного повторного нагрівання страви.
4 	Кнопка розморожування	Для розморожування продуктів за вагою чи часом.
5 —	Дисплей	Для відображення налаштувань і поточного часу.
6 	Кнопка годинника	Встановлення часу.
7 	Кнопка стоп/очистити	Для вимкнення приладу або видалення налаштувань приготування.
8 	Кнопка пуск/+30 сек	Для ввімкнення приладу або збільшення часу приготування на 30 секунд на повній потужності.
9 	Перемикач налаштувань	Встановлення часу приготування, ваги чи функції.

3.3 Приладдя

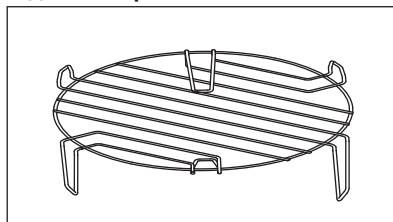
Конструкція поворотного столика

- i** Завжди використовуйте поворотний столик під час приготування їжі в мікрохвильовій печі.



Скляний піднос і напрямний ролик.

Підставка гриля



Призначення:

- приготування на грилі;
- комбіноване приготування;
- приготування в режимі конвекції.

4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

- Видаліть всі додаткові частини та зніміть додаткове пакування з мікрохвильової печі.
- Перед першим користуванням почистіть прилад.

4.1 Первинне чищення



ОБЕРЕЖНО!

Див. розділ «Догляд та чистка».

5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Загальна інформація щодо використання приладу

- Після вимкнення приладу залиште їжу на кілька хвилин.
- Перед приготуванням їжі слід зняти алюмінієву фольгу, металеву упаковку тощо.

Готування

- Бажано, щоб під час готування їжа була накрита матеріалом, придатним для використання в мікрохвильових печах. Якщо ви хочете зберегти скоринку, готуйте страву без кришки
- Не слід перегрівати страви шляхом установки вищих параметрів потужності і часу. Їжа може місцями пересохнути, підгоріти або прилипнути.
- Не використовуйте прилад для приготування яєць у шкаралупі, оскільки існує загроза їх розривання. Перш ніж смажити яйця, слід проколоти жовтки.
- Перш ніж готувати продукти із шкіркою, наприклад, картоплю, помідори, ковбасу, слід кілька разів проколоти їх за допомогою виделки або очистити їх від шкірки з метою запобігання розриванню цих страв.
- Охолоджені чи заморожені страви потребують довшого часу приготування.

- Страви із соусом слід час від часу помішувати.
- Тверді овочі, наприклад, моркву, горох або цвітну капусту, слід готувати у воді.
- Великі шматки слід перевертати після сплину половини часу готування.
- По можливості овочі слід однорідно нарізати.
- Користуйтеся пласким і широким посудом.
- Не слід готувати у фарфоровому, керамічному чи фаянсовому посуді, що містить маленькі отвори, наприклад, на ручках чи неглазурованому дні. Волога, що потрапляє у дірочки, може спричинити розтріскування посуду під час нагрівання.
- Скляний лоток є робочим місцем для нагрівання їжі або рідин. Він є необхідним для роботи мікрохвильової печі.

Розморожування м'яса, птиці, риби

- Покладіть заморожену страву без упаковки на маленьку перевернуту тарілку, розміщену поверх контейнера, куди стікатиме тала вода.
- Страву слід перевернути після сплину половини часу розморожування. По можливості слід відділити й вийняти шматки, що розморозилися.

Розморожування масла, порційних тортів/гістечок, м'якого сиру

- Не розморожуйте продукти повністю в приладі, нехай вони розморожуються при кімнатній

температурі. У такий спосіб досягається рівномірний результат. Повністю видаліть усі металеві та алюмінієві частини упаковки перед розморожуванням.

Розморожування фруктів та овочів

- Не слід повністю розморожувати фрукти та овочі, які готуватимуться, у приладі. Дайте їм розморозитися при кімнатній температурі.
- Можна використовувати більш високу потужність мікрохвильової печі для приготування овочів і фруктів без попереднього розморожування.

Готові страви

- У приладі можна готувати готові страви, лише якщо упаковка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
- Слід дотримуватися інструкцій виробника, зазначених на упаковці (наприклад, щодо усунення металевої упаковки чи проколювання поліетиленової плівки).

Належний посуд і матеріали

Матеріал/посуд	Мікрохвильова піч			Гриль/ конвекція
	Розморожування	Нагрівання	Готування	
Жаростійке скло і фарфор (без металевих елементів, таких як пірекс, вогнетривке скло)	X	X	X	X
Звичайне скло й фарфор ¹⁾	X	--	--	--
Скло і склокераміка із жаростійких/морозостійких матеріалів (наприклад, аркофлам), решітки	X	X	X	X
Кераміка ²⁾ , фаянс/глиняний посуд ²⁾	X	X	X	--
Жаростійка пластмаса, що витримує температуру до 200°C ³⁾	X	X	X	--
Картон, папір	X	--	--	--
Харчова плівка	X	--	--	--
Плівка для запікання, придатна для використання в мікрохвильових печах ³⁾	X	X	X	--
Металевий посуд для смаження, наприклад, емальований або чавунний	--	--	--	X
Форми для запікання, покриті чорним лаком або силіконом ³⁾	--	--	--	X
Деко для випічки	--	--	--	X

Матеріал/посуд	Мікрохвильова піч			Гриль/ конвекція
	Розморожування	Нагрівання	Готування	
Посуд для підсмаження, наприклад, для отримання хрустких шматків хліба	--	X	X	--
Запаковані готові страви ³⁾	X	X	X	X

1) Без вмісту срібла, золота, платини чи металевого покриття/оздоблень

2) Без вмісту кварцових чи металевих елементів, без металевого глазурування

3) Дотримуйтеся інструкцій виробника щодо максимальної температури.

X придатний

-- не придатний

5.2 Увімкнення й вимкнення мікрохвильової печі



ОБЕРЕЖНО!

Не дозволяйте мікрохвильовій печі працювати, якщо всередині немає їжі.

1. Натисніть кнопку функції або .
2. Якщо необхідно, натисніть кілька разів , щоб обрати рівень потужності.
3. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.

4. Натисніть ⁺³⁰, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

Щоб вимкнути мікрохвильову піч:

- дочекайтеся, поки мікрохвильова піч вимкнеться автоматично, коли завершиться час.
- відчиніть дверцята. Мікрохвильова піч зупиняється автоматично.

Зачиніть дверцята і натисніть ⁺³⁰, щоб продовжити готування. Використовуйте цей варіант, щоб перевірити їжу.

- натисніть .



Коли мікрохвильова піч зупиняє свою роботу автоматично, лунає звуковий сигнал.

5.3 Таблиця рівнів потужності

Натисніть 	Потужність	Рівень потужності	Приблизний відсоток потужності
1 раз	900 Watt	P100	100 %
2 рази	720 Watt	P 80	80 %
3 рази	450 Watt	P 50	50 %
4 рази	270 Watt	P 30	30 %
5 разів	90 Watt	P 10	10 %

Інші функції

Натисніть кнопку функцій	Рівень потужності	Приблизна потужність
Повний гриль		
1 раз	G – 1	1100 Watt
Комбіноване приготування		
2 рази	C – 1	Мікрохвилі, конвекція 165° C
3 рази	C – 2	Мікрохвилі, гриль
4 рази	C – 3	Гриль, конвекція 200° C
5 разів	C – 4	Мікрохвилі, гриль, конвекція 200° C

5.4 Швидкий запуск



Максимальний час приготування становить 95 хв.

Натисніть , щоб активувати мікрохвильову піч на 30 секунд на повну потужність. Час приготування збільшується на 30 секунд із кожним додатковим натисканням кнопки.

- В режимі очікування поверніть перемикач налаштувань проти годинникової стрілки для встановлення часу готування, потім натисніть , щоб активувати мікрохвильову піч на повну потужність.

5.5 Розморожування

Можна вибрати один із 2 режимів розморожування:

- Розморожування за вагою
- Розморожування за часом



Не використовуйте розморожування за вагою для продуктів, що були вийняті з морозильника понад 20 хвилин, або для заморожених готових страв.



Щоб увімкнути розморожування за вагою, вага їжі має бути не менше ніж 100 г і не більше ніж 2000 г.



Для розморожування менше 200 г продуктів, помістіть їх на край поворотного столика.

- Натисніть  один раз, щоб встановити розморожування за вагою або двічі, щоб встановити розморожування за часом.
- Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу або час. Для розморожування за вагою час встановлюється автоматично.
- Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

5.6 Готування в кілька етапів



Якщо першим етапом є розморожування, встановіть його як перший етап.

Максимальна кількість етапів приготування страв становить 3 етапи.

Готуйте всі заморожені страви у 2 етапи.

1. Натисніть  і встановіть режим розморожування.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу або час розморожування.
3. Натисніть  кілька разів, щоб встановити необхідний рівень потужності.
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.
5. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч. Після завершення кожного етапу лунає звуковий сигнал.

5.7 Готування в режимі конвекції

Для кращих результатів слід попередньо нагріти мікрохвильову піч до належної температури перш ніж завантажувати страви.

1. Натисніть  кілька разів, щоб встановити функцію .
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити температуру.
3. Для підтвердження натисніть .
4. Натисніть  ще раз, щоб активувати попереднє прогрівання.

Звуковий сигнал сповіщає про встановлення температури, яка відображається на дисплеї. Пропустіть цей крок, щоб готувати без попереднього прогрівання.

5. Після закінчення попереднього прогрівання завантажте страву.
6. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час. Час приготування можна ввести лише у разі попереднього нагрівання мікрохвильової печі. Якщо час приготування не буде введено протягом 5 хвилин, пролунають 5 звукових сигналів, після чого мікрохвильова піч перейде в режим очікування.
7. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

5.8 Приготування на грилі та комбіноване приготування

1. Натисніть .
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити потрібну функцію
3. Для підтвердження натисніть .
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час.
5. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

6. АВТОМАТИЧНІ ПРОГРАМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

6.1 Автоматичне приготування

Користуйтеся цією функцією для зручного готування улюблених страв.

Мікрохвильова піч автоматично увімкне оптимальні налаштування.

1. Поверніть перемикач налаштувань, щоб вибрати потрібне меню.
2. Для підтвердження натисніть .
3. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу меню.

4. Натисніть , щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

Символ	Меню	Кількість
	Риба	150 г 250 г 350 г 450 г 650 г
	Супи	200 мл 400 мл 600 мл
	М'ясо	300 г 500 г 700 г 900 г 1100 г
	Хліб	50 г 100 г 150 г
	Піца	200 г 300 г 400 г
	Пироги ¹⁾	475 г
	Макаронні вироби	50 г (з водою 450 г) 100 г (з водою 800 г) 150 г (з водою 1200 г)
	Курка	500 г 750 г 1000 г 1200 г
	Овочі	150 г 350 г 500 г
	Картопля	230 г 460 г 690 г

¹⁾ Меню Пироги потребує попереднього прогрівання.

6.2 Автоматичне повторне нагрівання

1. Натискайте  для вибору режиму повторного нагрівання.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити вагу.
3. Натисніть ⁺³⁰, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

Дисплей	Режим повторного нагрівання	Кількість
h - 1	Автоматичне повторне нагрівання	150 г
		250 г
		350 г
		450 г
		600 г
h - 2	Мілка тарілка	250 г
		350 г
		450 г
h - 3	Напій	1 - 3 чашки
h - 4	Кекси / Булочки	1 - 3

6.3 Відкладений запуск



Максимальна кількість етапів, на яку можна запрограмувати прилад - 3.

1. Натисніть  і встановіть рівень потужності.
2. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити час готування.
3. Натисніть , щоб запрограмувати запуск приладу.
4. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити години.
5. Для підтвердження натисніть .
6. Поверніть перемикач налаштувань, щоб встановити хвилини.
7. Натисніть ⁺³⁰ для закінчення налаштувань. Мікрохвильова піч автоматично починає роботу при досягненні встановленого часу.

7. ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

7.1 Встановлення поворотного столика



ОБЕРЕЖНО!

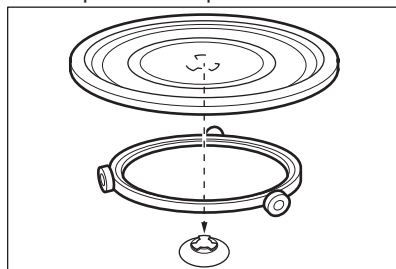
Не готуйте їжу без поворотного столика. Використовуйте лише поворотний столик, що постачається разом із мікрохвильовою піччю.



Ніколи не готуйте їжу безпосередньо на скляному піддоні.

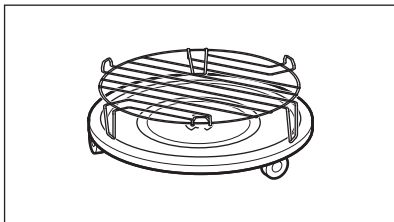
1. Розмістіть направляючий ролик навколо вала приводу.

2. Поставте скляний лоток на направляючий ролик



7.2 Встановлення підставки гриля

Поставте підставку гриля на поворотний столик.



8. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

8.1 Захист від доступу дітей

Функція захисту від доступу дітей дозволяє запобігти випадковому ввімкненню мікрохвильової печі.

Натисніть і утримуйте  протягом 3 секунд.

Пропунає звуковий сигнал. Коли функцію захисту від доступу дітей активовано, на дисплеї

відображається .

9. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

9.1 Поради щодо користування мікрохвильовою піччю

Несправність	Спосіб усунення
Не можете знайти інформацію про розмір страви для приготування.	Скористайтеся інформацією про подібну страву. Збільшуйте або зменшуйте тривалість приготування згідно з таким правилом: Удвічі більша кількість = приблизно вдвічі більше часу, удвічі менша кількість = половина часу
Страва вийшла надто сухою.	Установіть коротший час приготування або оберіть нижчу потужність мікрохвиль.
Страва не розморозилася, не нагрілася чи не приготувалася після закінчення встановленого часу.	Встановіть довший час приготування або оберіть вищу потужність. Зверніть увагу, що велика страва потребує довшого часу.
Після закінчення часу готування краї страви перегрілися, а середина ще не готова.	Наступного разу встановіть нижчу потужність і довший час. Перемішуйте рідини (супи тощо), після того як мине половина часу.

Ви зможете отримати кращі результати в приготуванні рису, застосовуючи плаский і широкий посуд.

9.2 Розморожування

Завжди розморожуйте печеню жирною стороною донизу.

Не розморожуйте накрите м'ясо, тому що це може призвести до приготування замість розморожування.

Завжди розморожуйте птицю грудкою донизу.

9.3 Готування

Завжди виймайте охолоджене м'ясо та птицю з холодильника не менш ніж за 30 хвилин до початку готування.

Накрийте м'ясо, птицю, рибу або овочі після приготування.

Рибу трохи намастіть олією або розплавленим коров'ячим маслом.

Усі овочі слід готувати на повній потужності мікрохвильової печі.

Додайте 30–45 мл холодної води на кожні 250 г овочів.

Перед приготуванням наріжте свіжі овочі на шматки однакового розміру. Усі овочі слід готувати в посуді з кришкою.

9.4 Повторне нагрівання

Якщо ви повторно нагріваєте готову їжу, завжди дотримуйтесь інструкцій на упаковці.

9.5 Гриль

Готуйте пласкі страви посередині решітки для гриля.

Переверніть страву, коли мине половина встановленого часу, і продовжуйте готувати.

9.6 Комбіноване приготування

Використовуйте режим комбінованого приготування, щоб зберегти страву хрусткою.

Коли мине половина встановленого часу, переверніть страву та продовжуйте готувати.

Існує 4 режими для комбінованого приготування. В обох режимах мікрохвильова піч, гриль і функції конвекції працюють у різні періоди часу та з різною потужністю.

9.7 Готування в режимі конвекції

Страви можна готувати, як у звичайній духовці.

Мікрохвилі не застосовуються.

10. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

10.1 Примітки та поради щодо чищення

- Помийте лицьову панель приладу теплою водою із засобом для чищення за допомогою м'якої ганчірки.
- Металеві поверхні слід чистити за допомогою звичайного засобу для чищення.
- Чистіть внутрішню камеру приладу після кожного використання. Завдяки цьому бруд не буде пригорати і легше видалятиметься.

- Для видалення стійких забруднень використовуйте спеціальний очисник.
- Регулярно мийте та просушуйте усе приладдя. Використовуйте м'яку ганчірку та теплу воду із засобом для чищення.
- Щоб розм'якшити важкі для видалення залишки, прокип'ятіть склянку води на максимальній потужності мікрохвиль протягом 2–3 хвилин.
- Щоб видалити запахи, додайте у склянку з водою 2 чайні ложки лимонного соку та прокип'ятіть на максимальній потужності мікрохвиль протягом 5 хвилин.

11. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

11.1 Що робити у випадку, якщо...

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть прилад.
Прилад не працює.	Прилад не увімкнено.	Вставте вилку приладу в розетку.
Прилад не працює.	Спрацював запобіжник на електричному щитку.	Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював декілька раз, зверніться до кваліфікованого електрика.
Прилад не працює.	Дверцята не закриті належним чином.	Переконайтеся, що ніщо не блокує дверцята.
Лампочка не світиться.	Несправність лампи.	Замініть лампочку.
Щось іскриться в камері.	До камери потрапили металеві тарілки або тарілки з металевим оздобленням.	Витягніть тарілку із приладу.
Щось іскриться в камері.	Металевий рожен або алюмінієва фольга торкаються стінок приладу зсередини.	Подбайте про те, щоб рожен і фольга не торкалися внутрішніх стінок.
Поворотний столик видає звук подряпування або шліфування.	Під скляний піддон потрапив якийсь об'єкт або бруд.	Очистьте ділянку під скляним піддоном.
Прилад перестає працювати без чіткої причини.	Виникла несправність.	Якщо ця ситуація повторюється, зверніться до сервісного центру.

11.2 Експлуатаційні характеристики

Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до служби технічної підтримки.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказано на табличці з технічними даними. Ця табличка розташована на приладі. Не знімайте табличку з технічними даними з приладу.

Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.	
Модель (MOD.)	..... .....
Номер виробу (PNC)	..... .....
Серійний номер (S.N.)	..... .....

12. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

12.1 Загальна інформація



ОБЕРЕЖНО!

Не блокуйте вентиляційні отвори. У противному разі прилад може перегріватися.



ОБЕРЕЖНО!

Не підключайте прилад до адаптерів або подовжувачів. Це може призвести до перевантаження на небезпеки виникнення пожежі.



ОБЕРЕЖНО!

Мінімальна висота встановлення – 85 см.

- Мікрохвильова піч призначена тільки для використання на робочій поверхні кухні. Її слід встановити на стійкій рівній поверхні.
- Встановлюйте мікрохвильову піч подалі від пари, гарячого повітря та бризок води.
- Якщо мікрохвильова піч встановлена поблизу телевізора й радіо, це може спричинити перешкоди під час отримання сигналу.
- У разі транспортування мікрохвильової печі в холодну погоду не вмикайте її відразу після встановлення. Залиште її постояти за кімнатної температури та дещо нагрітися.

12.2 Підключення до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Підключення приладу до електромережі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.

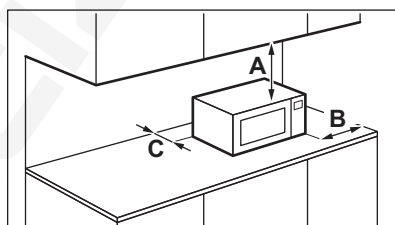


Виробник не несе відповідальності у разі порушення користувачем правил техніки безпеки, викладених у розділі «Інформація з техніки безпеки».

Прилад оснащено електричним кабелем з вилкою.

Кабель має дріт заземлення з вилкою заземлення. Вилка має бути вставлена в розетку, яка правильно встановлена й заземлена. У разі короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом.

12.3 Мінімальні відстані



Відстань	мм
A	300
B	200
C	0

13. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.







www.aeg.com/shop



867300683-A-432014

preciz.hu